

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **61 (1943)**

Heft 56

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Dienstag, 9. März  
1943

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 9 mars  
1943

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660

N° 56

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnements-  
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —  
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,  
halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat  
Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp.  
— Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionstarif: 20 Rp. die ein-  
spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-  
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

### Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

N° 56

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière  
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,  
mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans  
suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre  
6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en  
plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. —  
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace  
étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou  
à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica  
e di commercio 103816—103842.  
Mechanische Seidenstoffweberei Adliswil, Adliswil.  
Bilanzen. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Herstellung und Vertrieb von Düngemitteln. La fabrication et la vente des engrais.  
Transports maritimes suisses.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Postcheckverkehr, Betritte. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es werden folgende auf die Spargenossenschaft Madiswil lautende  
Werttitel vermisst: die Sparhefte Nrn. 160, 329, 330 und 331 zugunsten der  
Gläubiger Gertrud, Adolf, Alfred und Martha Ammann, Nr. 115 zugunsten  
der Gläubigerin Rosa Stauffer, nunmehr Frau Schaufelberger-Stauffer, sowie  
der Altschein Nr. 1027 von Fr. 500, Gläubigerin Fr. Marianne Wenger,  
Madiswil. Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, die-  
selben innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet,  
dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung  
erfolgen wird. (W 95<sup>2</sup>)

Aarwangen, den 5. März 1943.

Der Gerichtspräsident:

Keller.

Der allfällige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit  
aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen,  
ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt: Titel: Inhaberschuldbrief vom  
20. Mai 1931 per Fr. 22 000; Schuldnerin: Elisabeth Schönenberger-Seiler,  
Eduards Ehefrau, von Kirchberg (St. Gallen), früher in Herisau, jetzt in  
Erlenbach (Zürich); Grundpfand: Grundstück, Grundbuch Hofstetten Nrn. 652  
und 653. (W 97<sup>2</sup>)

Dornach, den 5. März 1943.

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:

Haberthür.

Das Obergericht des Standes Zürich, II. Kammer, hat mit Beschluss  
vom 30. Oktober 1942 den Aufbruch des nachfolgend beschriebenen, vermissten  
Schuldbriefes bewilligt: Schuldbrief zu Fr. 3000, datiert vom 1. Oktober 1930,  
lautend auf Frau Witwe Maria Honegger-Lehner, geboren 1871, von  
Dürnten, wohnhaft in Tann-Dürnten, zugunsten des Inhabers, lastend auf  
der Liegenschaft Kat.-Nr. 4614 in Tann-Dürnten (Pfandbuch Dürnten Bd. 3,  
Seite 145; heutige Schuldnerin und Pfandigentümerin: die ursprüngliche;  
letztbekannter Gläubiger: Wilhelm Honegger-Honegger, Tann-Dürnten).

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen 1 Jahre, von  
der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet,  
Anzeige zu machen; geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief als  
kraftlos erklärt. (W 397<sup>2</sup>)

Hinwil, den 6. November 1942.

Im Namen des Bezirksgerichtes,

der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenniger.

Zufolge heutigen Beschlusses des unterzeichneten Einzelrichters wird  
der allfällige Inhaber der nachstehenden Schuldtitle aufgefordert, sich binnen  
der Frist eines Jahres, von dieser Publikation an gerechnet, beim Grund-  
buchamt Gottlieben in Tägerwil zu melden, ansonst die nachgenannten  
vermissten Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden:

1. Schuldbrief per Fr. 300, datiert vom 27. Mai 1910, Grundbuch Altnau,  
Band O, Seite 106, Nr. 9278, ursprünglicher und letzter Schuldner bzw.  
Pfandigentümer: 1. Leonhart Egloff-Berger, in Tägerwil; 2. Fritz  
Engweiler, Bäcker, in Tägerwil. Bahnhofstrasse; ursprünglicher und  
zuletzt bekannter Gläubiger: Thurgauische Hypothekenbank Kreuzlingen,  
bzw. Schweizerische Bodenkreditanstalt in Zürich;

2. Schuldbrief per Fr. 3200 (ursprünglich Fr. 2700), datiert vom 11. No-  
vember 1882, Grundbuch Gottlieben, Band K, Seite 228, Nr. 5439; ur-  
sprünglicher und letzter Schuldner bzw. Pfandigentümer: 1. Witwe Maria  
Forster, Wäldi; 2. Jakob Forster, Schulpräsident, Wäldi; 3. Lina Plüer-  
Sutter, in Triboltingen; 4. Albert Schümperli, geb. 1881, Landwirt, in  
Wäldi, ursprünglicher und zuletzt bekannter Gläubiger: Thurgauische  
Hypothekenbank in Frauenfeld bzw. Schweizerische Bodenkreditanstalt  
in Zürich. (W 91<sup>2</sup>)

Kreuzlingen, den 4. März 1943.

Bezirksgerichtspräsident Kreuzlingen:

Dr. Hans Roth.

Es werden vermisst: Gült Fr. 2000, angegangen 1. Dezember 1911;  
Gült Fr. 1000, angegangen 22. Januar 1908; Gült Fr. 1000, angegangen  
23. Januar 1908; alle haftend auf Häusern Nrn. 620 i und 620 n, Maihof-  
strasse 51 und 55, in Luzern, mit Hofraum, Grundstück Nr. 1020.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Gült innerhalb eines Jahres,  
vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten  
Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen  
wird. (W 101<sup>2</sup>)

Luzern, den 6. März 1943.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Glanzmann.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel der Aktien Nrn. 6354 bis 6358, zu  
je Fr. 200, der Aktiengesellschaft Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, mit  
Sitz in Muri (Aargau), wird hiermit aufgefordert, obige Mäntel innert der  
Frist eines Jahres, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem  
Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden.

Muri, den 8. März 1943.

(W 100<sup>2</sup>)

Bezirksgericht Muri.

Es werden vermisst:

1. Fr. 2000, Schuldbrief, angegangen 20. März 1928;
2. Fr. 2000, Schuldbrief, angegangen 1. April 1928;
3. Fr. 1000, Schuldbrief, angegangen 1. Juni 1928;
4. Fr. 1000, Schuldbrief, angegangen 1. Juli 1928;
5. Fr. 1000, Schuldbrief, angegangen 1. August 1928;
6. Fr. 1000, Schuldbrief, angegangen 1. September 1928,

alle errichtet von Josef Schmidiger, Menznau, und haftend auf dessen  
Liegenschaft «Fahnboden», Menzberg, Menznau.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist  
seit der ersten Publikation bei unterfertigter Behörde vorzulegen, widrigen-  
falls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 96<sup>2</sup>)

Nebikon, den 2. März 1943.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Dr. A. Erni.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 190 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom  
18. August 1942 als vermisst aufgeführte Couponsbogen zu Fr. 1000, Obliga-  
tion Serie G, Nr. 842844, 3½% Schweizerische Bundesbahnen 1899/1902,  
rückzahlbar per 30. April 1938, ist dem Richter innert der anberaumten Frist  
nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (W 99)

Bern, den 5. März 1943.

Richteramt Bern,  
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

3. März 1943.

Ochsner Kaminbau G.m.b.H. Unter dieser Firma ist auf Grund der Sta-  
tuten vom 25. Februar 1943 mit Sitz in Zürich eine Gesellschaft mit  
beschränkter Haftung gebildet worden. Ihr Zweck ist der Vertrieb und die  
Montage von Kaminhüten sowie der Bau von Kaminen. Das Stammkapital  
beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen:  
Otto Kambli, von Zürich, in Zürich 11, mit Fr. 19 000, und Friedrich  
Ochsner, von und in Einsiedeln, mit Fr. 1000. Die Bekanntmachungen  
erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzel-  
unterschrift ist der obgenannte Gesellschafter Otto Kambli. Domizil:  
Rosengartenstrasse 28, in Zürich 6.

5. März 1943.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schlatt, in Schlatt (SHAB.  
Nr. 28 vom 3. Februar 1941, Seite 226). In der Generalversammlung vom  
18. April 1942 sind neue, den Vorschriften des revidierten Obligationen-

rechtes angepasste Statuten angenommen worden, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch: a) Vermittlung von preiswürdigen und guten Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; b) möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; c) Veranstaltung von Kursen und Vorträgen; d) grundsätzliche Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Neben persönlicher Haltbarkeit besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch das «Winterthurer Volksblatt». Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstände angehört, Einzelunterschrift. Andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis.

5. März 1943.

**Sennereigenossenschaft Freudwil**, in Uster (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1935, Seite 610). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. März und 13. Oktober 1942 sind neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen worden, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **Milchgenossenschaft Freudwil**. Zweck der Genossenschaft ist: 1. der Betrieb einer Milchsammelstelle in Freudwil-Uster und die bestmögliche Verwertung der im Einzugskreis Freudwil erzeugten Kuhmilch; 2. die Anschaffung landwirtschaftlicher Geräte und Maschinen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 50. Bekanntmachungen erfolgen im amtlichen Publikationsorgan für die Gemeinde Freudwil-Uster (gegenwärtig der «Anzeiger von Uster») und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Brief oder Anschlag im Milchsammelokal. Edwin Bachofen und Albert Bachofen sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Hürlimann, von Uster, ist Präsident; Max Peter, von Fischenthal, Aktuar, und Heinrich Messikommer jun., von Uster, Verwalter, alle in Freudwil, Gemeinde Uster. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

5. März 1943.

**Fleckviehzucht-Genossenschaft Lindau und Umgebung**, in Lindau (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1930, Seite 2395). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. März 1942 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Zirkular oder Anschlag in der Milchsammelstelle. Joh. Albert Graf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Keller, bisher Quästor, ist nun Präsident. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

5. März 1943.

**Angestellten-Stiftung der Maschinenfabrik Rütli vorm. Caspar Honegger A.-G.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 15. Januar 1943 mit Sitz in Rütli eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das von der Firma «Maschinenfabrik Rütli vorm. Caspar Honegger A.-G.», in Rütli, im Monatslohn angestellte Personal durch Ausrichtung von Alters-, Invaliden-, Witwen- und Waisenpensionen und allfälligen Todesfallsummen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dr. Hans Gwalter, von Zürich, in Rapperswil (St. Gallen), Präsident des Stiftungsrates; Harry Weber, von Rütli (Zürich), in Zürich, und Iwan Fasnacht, von Muntelier (Freiburg), in Rütli (Zürich), weitere Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Dr. Gottlieb Peter, von Dürnten, in Rütli (Zürich), Geschäftsführer der Stiftung, führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

5. März 1943.

**Fürsorgestiftung H. Leemann & Co. A.-G.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 7. Dezember 1942 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten und Arbeitern beiderlei Geschlechts, die eine gewisse Anzahl Jahre im Dienste der «H. Leemann & Co. A.-G.» gestanden haben, jedoch wegen vorgerückten Alters, Invalidität, Krankheit, Militärdienstes oder Betriebseinschränkung ihre Beschäftigung ohne eigenes Verschulden gänzlich oder teilweise haben aufgeben müssen, respektiv den bedürftigen Hinterbliebenen eines verstorbenen Dienstnehmers, einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen zu leisten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift ist erteilt an Rudolf Schellenberg-Stockar, von Zürich, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates, und an Ernst Leemann, von Russikon, in Brugg, Vizepräsident des Stiftungsrates. Domizil: Talstrasse 63, in Zürich 1 (bei der Firma H. Leemann & Co. A.-G.).

5. März 1943.

**Personalfürsorgestiftung der Montanprodukte A.G.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 17. Februar 1943 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Ihr Zweck ist, den Angestellten und Arbeitern beiderlei Geschlechts, die eine gewisse Anzahl Jahre im Dienste der «Montanprodukte A.G.», in Zürich, gestanden haben, jedoch wegen vorgerückten Alters, Invalidität, Krankheit, Militärdienstes oder Betriebseinschränkung ihre Beschäftigung ohne eigenes Verschulden gänzlich oder teilweise haben aufgeben müssen, respektiv den bedürftigen Hinterbliebenen eines verstorbenen Dienstnehmers, einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen zu leisten. Die Stiftung kann auch Gruppen- oder Lebensversicherungsverträge bzw. autonome Pensionskassen zugunsten des gesamten Personals oder einzelner Kategorien finanzieren. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einziges Mitglied des Stiftungsrates ist Anton Honold, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 58, in Zürich 1 (bei der Montanprodukte A.G.).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

4. März 1943.

**Société financière de Gaz, Société Anonyme**, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1942, Seite 957). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Demission ausgeschieden der bisherige Präsident Dr. Arthur Homberger; seine Unterschrift ist erloschen.

4. März 1943.

**«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft**, mit Hauptsitz in Lausanne und Zweigniederlassungen, u. a. eine in Bern (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1941, Seite 1146). In seiner Sitzung vom 28. Januar 1943 hat der Verwaltungsrat als Direktor Jean-Robert Gerstenhauer, von Zürich, in Lausanne, ernannt. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

4. März 1943. Hotelbetrieb.

**Otto Clna**, Betrieb des Hotels de la Gare mit Restaurant und Grill, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1940, Seite 209). Der Inhaber umschreibt nunmehr die Geschäftsnatur wie folgt: Betrieb des Hotels de la Gare mit Restaurant und Grill.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

1. März 1943. Bäckerei, Konditorei.

**Ernst Thöni**, in Hohfluh, Gemeinde Hasliherg. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Thöni-Baumann, von Hasliherg, in Hohfluh, Gemeinde Hasliherg. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung.

3. März 1943. Bäckerei und Spezereihandlung.

**M. Thöni-Amacher**, Bäckerei und Spezereihandlung, in Hohfluh, Gemeinde Hasliherg (SHAB. Nr. 162 vom 9. Juli 1914, Seite 1206). Die Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

4. März 1943. Beteiligungen.

**Wepana A.-G.** in Llk., mit Sitz in Hergiswil, Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1941, Seite 1766). Die Liquidation der Gesellschaft ist abgeschlossen. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

4. März 1943.

**Nidwaldner Kantonalbank**, mit Sitz in Stans (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1937, Seite 2545). An den neuen Kassier Adolf Durrer, von Dallenwil, in Stans, wird Kollektivprokura erteilt. Die Prokura des bisherigen Kassiers Josef Engelberger ist erloschen. Der Präsident des Bankrates und der Direktor zeichnen unter sich oder in Verbindung mit einem Prokuristen kollektiv zu zweien.

Glarus — Glaris — Glarona

4. März 1943.

**Oberland Grund und Boden A.G.**, in Glarus (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1942, Seite 2147). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Franz Masser, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Meran (Italien), bisheriger Direktor der Gesellschaft, und Albert Huber, von und in Zürich; ersterer ist Präsident des Verwaltungsrates und Delegierter. Präsident Franz Masser führt wie bisher Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder Eduard Biedermann, in Thun, und Albert Huber zeichnen kollektiv unter sich.

5. März 1943.

**«Publicitas»**, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Lausanne und Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1941, Seite 1155). Der Verwaltungsrat hat zum Direktor ernannt Jean-Robert Gerstenhauer, von Zürich, in Lausanne. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten, sowohl für den Hauptsitz als auch für die Filialen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

4. März 1943.

**Viehzeuggenossenschaft Jaun (Société des éleveurs de bétail de Bellegarde)**, à Bellegarde. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société coopérative au sens du titre XXIX du Code des obligations. Les statuts portent la date du 30 mai 1942. La société a pour but l'élevage en commun de la race tachetée rouge. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les publications prescrites par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier. Alfons Buchs est président; Siegfried Mosser vice-président; Alexis Rauber secrétaire; Alfons Rauber caissier, tous originaires de Bellegarde et y domiciliés.

Bureau de Fribourg

5. mars 1943.

**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité**, société anonyme avec siège principal à Lausanne et succursale à Fribourg (FOSC. du 12 juin 1941, n° 135, page 1138). Dans sa séance du 28 janvier 1943, le conseil d'administration a nommé directeur Jean-Robert Gerstenhauer, de Zurich, à Lausanne. Il signera collectivement avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à cet effet, autant pour le siège principal que pour les succursales.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

4. März 1943. Käserei.

**Josef Aerni**, in Selzach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Aerni, von Bolken, in Selzach. Betrieb der Käserei Selzach. Gebäude Nr. 240 bei der Dorfstrasse.

Bureau Olten-Gösgen

5. März 1943.

**Wohlfahrtsfonds der Union Olten**, Stiftung mit Sitz in Olten (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1942, Seite 454). Ernst Kunz ist aus dem Stiftungsvorstand ausgetreten und sein Unterschriftenrecht ist damit erloschen.

5. März 1943.

**Angestellten-Altersfürsorge der Bally-Schuhfabriken A.-G.**, Stiftung mit Sitz in Schönenwerd (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1939, Seite 1518). Aus der Verwaltungskommission ist Louis Jaccoud ausgetreten und sein Unterschriftenrecht damit erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Max Kyburz, von Erlinsbach (Aargau), in Niedergösgen. Er zeichnet kollektiv mit dem Vorsitzenden oder dessen Stellvertreter.

5. März 1943.

**Fonds zu Gunsten von Witwen & Waisen ehemaliger Angestellter der Firma Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft**, Stiftung mit Sitz in Schönenwerd (SHAB. Nr. 282 vom 30. November 1940, Seite 2219). Aus der Verwaltungskommission ist Louis Jaccoud ausgetreten und sein Unterschriftenrecht damit erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Max Kyburz, von Erlinsbach (Aargau), in Niedergösgen. Als weiteres Mitglied ist ferner in die Verwaltungskommission gewählt worden René Waegli, von Trutikon (Zürich), in Lausanne. Diese beiden führen Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden oder dessen Stellvertreter.

5. März 1943.

**«Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft**, mit Hauptsitz in Lausanne und einer Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1941, Seite 1146). Der Verwaltungsrat hat als Direktor Jean-Robert Gerstenhauer, von Zürich, in Lausanne, ernannt. Dieser zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftenberechtigten, sowohl für den Hauptsitz als auch für die Filialen.

5. März 1943. Nahrungsmittel usw.

**E. Schättli**, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Emil Schättli, von Bergdietikon, in Olten. Vertrieb von Nahrungs- und Naturkraftprodukten, unter der Bezeichnung ESRO. Weingartenstrasse 31.

*Bureau Stadt Solothurn*

3. März 1943.

**Zunftthaus zu Wirthen**, Aktiengesellschaft in Solothurn (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1941, Seite 2283). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Charles von Sury ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist in der Generalversammlung vom 11. Februar 1943 als Präsident gewählt worden das bisherige Mitglied Josef von Sury, von und in Solothurn. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Viktor von Röll, von Solothurn, in Langendorf. Er führt mit den andern Verwaltungsräten kollektiv die Unterschrift zu zweien.

3. März 1943. Farben, Lacke usw.

**Eclatin A.G. (Eclatin S.A.) (Eclatin Ltd.)**, Fabrikation und Vertrieb von Farben und Lacken und verwandten Artikeln, in Solothurn (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1941, Seite 227). Die Aktionäre haben in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1943 ihre Statuten teilweise revidiert, wodurch folgende bisherige publizierten Bestimmung eine Aenderung erfährt: Der Verwaltungsrat besteht inskünftig aus 1 bis 5 Mitgliedern. Als neues Verwaltungsratsmitglied wählte die Generalversammlung Hans Gyax, von Seeberg (Bern), in Solothurn, welcher vom Verwaltungsrat zu seinem Delegierten ernannt wurde und nunmehr in dieser Eigenschaft die Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten führt. Seine bisher von ihm geführte Kollektivprokura ist dadurch erloschen. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

4. März 1943.

**«Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft**, mit Hauptsitz in Lausanne und mehreren Zweigniederlassungen, davon eine in Solothurn (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1942, Seite 958). In seiner Sitzung vom 28. Januar 1943 hat der Verwaltungsrat als Direktor Jean-Robert Gerstenhauer, von Zürich, in Lausanne, ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftenberechtigten, sowohl für den Hauptsitz als auch für die Filialen.

*Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città*

4. März 1943.

**Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Koehler, Bosshardt & Cie.**, Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungs-urkunde vom 26. Februar 1943 mit Sitz in Basel eine Stiftung, welche den Zweck hat, den Angestellten und Arbeitern der Stifterin oder ihren Angehörigen Unterstützungen zu gewähren. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören an: Emil Bosshardt-Hollenweger, von Basel, in Reinach (Basel-Land), als Präsident, Erwin Walker-Widmer und Emma Koehler, beide von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Hoehbergerstrasse 15.

4. März 1943. Zigarren usw.

**Müller & Co.**, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 209, Seite 2039), Import sowie Engros- und Detailhandel in Zigarren usw. Die Kollektivgesellschaft erteilt Einzelprokura an Rolf Widmer, von und in Basel.

4. März 1943. Waren aller Art.

**Fritz Weiss**, in Riehen (SHAB. 1939 II, Nr. 246, Seite 2123), Handel und Vertretung in Waren aller Art. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. März 1943.

**Pressestudio Wyss & Meier**, in Basel. Willy Wyss-Schweighauser, von Aarwangen, und Karl Friedrich Meier, von Niedergösgen, beide in Münchenstein-Neuwelt, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. März 1943 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Vermittlung der Texte von Inseraten und Mitteilungen aus der schweizerischen Presse. Viaduktstrasse 12 (Bureau).

5. März 1943.

**«Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft**, in Lausanne, mit Filiale in Basel (SHAB. 1941 I, Nr. 137, Seite 1154). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt Jean-Robert Gerstenhauer, von Zürich, in Lausanne.

5. März 1943.

**Hagenbachstrasse 36 A.G. Immobiliengesellschaft**, in Basel (SHAB. 1938 II, Nr. 289, Seite 2630). Die Aktiengesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juli 1942 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

5. März 1943. Nähmaschinen und Velos usw.

**J. & S. Heimberger**, in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 229, Seite 1758), Handel in Nähmaschinen und Velos usw. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Sophie Heimberger aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «J. Heimberger», in Basel.

5. März 1943. Nähmaschinen und Velos usw.

**J. Heimberger**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Ida Heimberger, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «J. & S. Heimberger», in Basel. Handel in Nähmaschinen und Velos, mechanische Werkstätte. Hammerstrasse 101.

*Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa*

3. März 1943. Hotel, Kino.

**Walter Meyer**, in Stein am Rhein. Inhaber dieser Firma ist Walter Meyer-Mettler, von Uezwil (Aargau), in Stein am Rhein. Betrieb des Hotels und Kinos «Zum Schwanen».

3. März 1943. Haushaltsartikel usw.

**Gustav Naepflin**, in Buch, Vertretungen in Haushalt- und technischen Artikeln (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1934, Seite 1348). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. März 1943. Apotheke usw.

**Dr. Ernst Plattner's Erben**, in Schaffhausen, Apotheke usw. (SHAB. Nr. 152 vom 4. Juli 1942, Seite 1540). Die Kollektivgesellschaftlerin Gertrud Helene Plattner heisst infolge Verheiratung Gertrud Helene Weber-Plattner, ist Bürgerin von Winterthur und wohnt nun in Zürich. Der Ehemann hat im Sinne von Artikel 167 ZGB. zugestimmt. Die Kollektivgesellschaftlerin Aline Plattner wohnt nun in Schaffhausen.

*St. Gallen — St-Gall — San Gallo*

22. Februar 1943.

**Blümel & Co. Rucksack- & Lederwarenfabrik**, Kommanditgesellschaft, in Grabs (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1938, Seite 1911). Als weitere Kommanditärin mit dem bar und vollbezahlten Betrage von Fr. 10 000 ist der Gesellschaft beigetreten Inge Blümel, von Deutschland, in Grabs, vertreten durch ihren Beistand: Kaspar Kubli, von Netstal (Glarus), in Grabs.

2. März 1943. Baugeschäft.

**Emilio Pedrotti**, Baugeschäft, in Rapperswil (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1169). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

2. März 1943. Baugeschäft.

**Hermann Pedrotti**, in Rapperswil. Inhaber dieser Firma ist Hermann Pedrotti, von und in Rapperswil. Baugeschäft; Neue Jonastrasse, Eisenhof.

2. März 1943.

**Personal-Fürsorgestiftung der Firma Hans Buob, Rorschach**. Durch öffentliche Urkunde vom 15. Februar 1943 ist unter diesem Namen und mit Sitz in Rorschach eine Stiftung nach Artikel 80 ff. ZGB. errichtet worden. Sie bezweckt die Förderung der Wohlfahrt und die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Hans Buob» oder für die Angehörigen dieser Angestellten und Arbeiter, durch einmalige oder periodische Unterstützungen im Falle von Alter, Krankheit und Tod oder in Notfällen. Die Stiftung kann auch die ganze oder teilweise Finanzierung der Kosten von Gruppen- oder Lebensversicherungsverträgen zugunsten einzelner Kategorien oder des ganzen Personals übernehmen. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern, die vom Stifter oder seinem Rechtsnachfolger gewählt werden. Gegenwärtig führen Einzelunterschrift: Hans Buob, von Rorschach, Präsident, und Ernst Heller, von Thal, Aktuar; beide in Rorschach. Geschäftslokal: Hauptstrasse 20, bei der Stifterfirma.

2. März 1943. Confiseriefabrik.

**Goeggel & Kürschner**, Confiseriefabrik, in St. Gallen (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1941, Seite 1254). Emilie Goeggel ist aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. An ihrer Stelle ist der Gesellschaft beigetreten deren Sohn Bruno Goeggel, von Unteregg, in St. Gallen. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

2. März 1943.

**Eisenbergwerk Gonzen A.G.**, Aktiengesellschaft, in Sargans (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1941, Seite 1988). Fritz Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Fritz Meyer, von Suhr, in Winterthur. Ihm ist Einzelunterschrift erteilt.

2. März 1943.

**Darlehenskasse Pfäfers**, Genossenschaft, mit Sitz in Pfäfers (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1941, Seite 672). Josef Mattle, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Johann Weder und zum Vizepräsidenten das bisherige Vorstandsmitglied Johann Thuli, von Vilters, in Pfäfers. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je kollektiv zu zweien.

2. März 1943. Spenglerei usw.

**Friedrich Sandmeyer**, Spenglerci und Installation, in Wattwil (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1923, Seite 2031). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

*Aargau — Argovie — Argovia*

4. März 1943.

**Glühlampenwerke Aarau A.-G.**, in Aarau (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1941, Seite 1432). Kollektivprokura wird erteilt an Josef Schmidlin, von Emmen, in Aarau.

4. März 1943. Apparate- und Maschinenbau.

**J. Keller**, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Hans (Jean) Keller-Bohl, von Dättwil, in Baden. Apparate- und Maschinenbau. Ruhfelsweg 4.



4. März 1943.

**Cementfabrik Holderbank-Wildegg A.-G. (Fabrique de Ciment Holderbank-Wildegg S.A.)**, in Holderbank (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1941, Seite 2239). Der bisherige technische Direktor Dr. ing. Hans Gygi, von Aarau, in Wildegg, Gemeinde Möriken, ist zum Mitglied und Delegierten des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt in dieser Eigenschaft weiterhin Kollektivunterschrift.

4. März 1943.

**Milch-Genossenschaft Gebenstorf**. Unter dieser Firma besteht mit Sitz in Gebenstorf eine Genossenschaft. Die Statuten sind am 23. Dezember 1938 und 27. Oktober 1942 beschlossen worden. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch: 1. bestmögliche Verwertung der Milch; 2. Förderung der milchwirtschaftlichen Technik; 3. Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; 4. Versorgung der Gemeinde Gebenstorf mit Konsummilch und gemeinsame Verarbeitung der überschüssigen Milch und Besorgung der entsprechenden Organisation; 5. Förderung der landwirtschaftlichen Interessen durch genossenschaftliche Maschinenbenutzung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Daneben besteht noch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Die Mitteilungen erfolgen durch Auschlüsse und Einladungen schriftlich, gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsanzenblatt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. Präsident ist Fritz Friedli, von Lützelflüh; Kassier: Fritz Werthmüller, von Rumendingen; Aktuar: Heinrich Killer, von Gebenstorf, alle wohnhaft in Gebenstorf.

4. März 1943.

**Pensionskasse der Angestellten der Fretz & Cie. A.-G.**, Stiftung mit Sitz in Aarau (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1941, Seite 292). An Stelle von Adolf Stampfli ist zum Mitglied des Stiftungsrates gewählt worden Jakob Fischer, von Meisterschwanden, in Aarau. Er zeichnet kollektiv mit einem Vertreter der Firma im Stiftungsrat. Die Unterschrift des Adolf Stampfli ist erloschen.

5. März 1943.

**Darlehenskasse Untersiggenthal**, Genossenschaft, in Untersiggenthal (SHAB. Nr. 54 vom 25. Februar 1921, Seite 419). Engelbert Umbricht, Präsident, ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Aktuar Johann Keller, von und in Untersiggenthal, und neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Alois Umbricht, von und in Untersiggenthal. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

5. März 1943.

**M.G. Baur-Wohlfahrtsfonds**. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 20. Februar 1943 mit Sitz in Beinwil am See eine Stiftung. Sie bezweckt, früheren und jetzigen Angestellten und Arbeitern der Firma «Max G. Baur, Cigarren- & Tabakfabrik», in Beinwil am See, und denjenigen ihrer Rechtsnachfolgerin im Falle hohen Alters, dauernder Dienst- und Arbeitslosigkeit oder vorübergehender unverschuldeter Not und im Todesfall an die unterstützungsbedürftigen Hinterbliebenen einmalige oder periodische Unterstützungen auszurichten. Einziges Organ ist ein dreigliedriger Stiftungsrat. Dessen gehören an: Max Gottfried Baur, von und in Beinwil am See, als Präsident; Heinrich Baur, von Beinwil am See, in Reinach (Aargau), und Hans Kaspar, von Oberkulm, in Beinwil am See. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Geschäftsdomizil der Stiftung: bei der Firma in Beinwil am See. Seetalstrasse 240.

5. März 1943. Geflügelzucht usw.

**Gehr. Eichenberger**, Geflügelzucht und Geflügelfutterhandlung usw., in Reinach (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1934, Seite 3180). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

5. März 1943.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Fahrwangen**, in Fahrwangen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1934, Seite 76). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden: Otto Schlatter, Präsident, und Jakob Lindenmann, Aktuar. Deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Otto Siegrist, als Präsident, und Jakob Eichenberger, als Aktuar (bisheriges Vorstandsmitglied), beide von und in Fahrwangen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

5. März 1943.

**Willy Graber, Centra garage**, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Willy Graber, von Oftringen, in Aarau. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte; Automobilhandel und Autofahrschule. Igelweid 22.

5. März 1943. Käserei.

**Krähenbühl Fritz**, in Murgenthal. Inhaber dieser Firma ist Fritz Krähenbühl, von Trub, in Murgenthal. Käserei. Riken.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

4 marzo 1943.

**Consorzio allevamento bestiame bovino in Cugnasco**. Sotto la ragione sociale suindicata è stata costituita una società cooperativa, con sede in Cugnasco, con scopo di organizzare un razionale allevamento di bestiame bovino, secondo i vigenti dispositivi federali e cantonali e della Federazione svizzera dei consorzi in Zurigo. Gli statuti portano la data del 30 aprile 1942. Per gli obblighi del consorzio risponde unicamente il patrimonio sociale, escluso ogni responsabilità personale dei soci. Le pubblicazioni sociali verranno fatte sul giornale «L'Agricoltore Ticinese», con riserva per quanto la legge prescrive il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Vincola la società la firma del vicepresidente o di un membro o del segretario collettivamente con quella del presidente. Compongono attualmente

l'amministrazione: Severino Bravo, di Silvestro, da e domiciliato a Cugnasco, presidente; Alfeo Luchessa, fu Silvio, da Lavertezzo, in Cugnasco, vicepresidente; Aurelio Calzascia, di Giuseppe, da ed in Cugnasco, membro; Stefano Giulieri, fu Pietro, da ed in Cugnasco, segretario-cassiere.

5 marzo 1943. Candele, cera, ecc.

**Franscini e Lorenzetti**, in Locarno, candele, cera e articoli sacri e affini (FUSC. del 31 luglio 1940, n° 177, pagina 1383). Rina Franscini nata Marazza, moglie di Ernesto, ha cessato di far parte della società in nome collettivo summenzionata. In sua vece entra come socio Ernesto Franscini, fu Francesco, da Bodio, in Locarno, che col socio Aurelio Lorenzetti continuano lo stesso commercio sotto la medesima ragione sociale. La procura di Ernesto Franscini viene pertanto estinta.

Ufficio di Lugano

2 marzo 1943. Partecipazioni.

**Vigianza S.A.**, in Lugano (FUSC. del 26 luglio 1941, n° 173). Carlo Pernsch, defunto, ha cessato di essere amministratore della società e viene cancellato il suo diritto alla firma sociale. Nuova amministratrice unica è Ottilia Pernsch, da Zurigo, in Lugano, con firma individuale.

2 marzo 1943. Partecipazioni.

**L'Ape S.A.**, in Lugano (FUSC. del 26 luglio 1941, n° 173). Carlo Pernsch, defunto, ha cessato di essere amministratore della società e viene cancellato il suo diritto alla firma sociale. Nuova amministratrice unica è Ottilia Pernsch, da Zurigo, in Lugano, con firma individuale.

2 marzo 1943.

«Tosca» successore a **Fratelli Monzani, fabbrica di sigari S.A.**, con sede in Lugano (FUSC. del 27 ottobre 1942, n° 250). Il capitale sociale di fr. 50 000 è stato interamente liberato.

2 marzo 1943. Liquori, sciropi e vini fini.

**Società anonima Carlo Villa & Ci.**, in Lugano (FUSC. dell'11 febbraio 1936, n° 34). Enrico Birrer ha cessato di essere amministratore della società e di conseguenza viene radiato il suo diritto alla firma sociale. Nuovo amministratore è Romolo Cometti, fu Plinio, da Bruzella, in Lugano, con diritto di firma individuale. A procuratore è stato designato Willy Jesinghaus, cittadino germanico, in Lugano, pure con firma individuale. Il capitale sociale è interamente versato. Nuovo recapito in Via Serafino-Balestra 37.

3 marzo 1943. Lavorazione del gesso, ecc.

**Ferrari & Martinetti**, con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Giulio Ferrari, di Giulio, da Cureggia, domiciliato a Viganello, e Guido Martinetti, di Emilio, da Bedano, domiciliato a Lugano. La società ebbe principio il 1° febbraio 1943 ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Lavorazione del gesso, applicazione intonaci «Jurasite». Via Pasquale-Lucchini 11.

Distretto di Mendrisio

3 marzo 1943. Legna.

**Galli Giovanni, fu Domenico**, vendita di legna, in Caneggio (FUSC. del 5 agosto 1921, n° 193, pagina 1574). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

- Bureau de Cossonay

1<sup>er</sup> mars 1943.

**Carbonate des Buis S.A.** Société anonyme dont le siège est à La Sarraz (FOSC. du 10 avril 1935, n° 84, page 941). Dans son assemblée générale du 25 février 1943, la société a pris acte du décès de son président Julien Berger et de la démission de son vice-président Alexis Pavillard et de son secrétaire Henri Cugny, dont les signatures sont radiées. Sont également démissionnaires les administrateurs sans signature, Henri Rollier et Emile Wannod. Le conseil d'administration est désormais composé comme suit: président: Jean Mayor, de Grandcour, à Lausanne; vice-président: Alfred Schwab, de Chiètres, à Bussigny sur Morges; secrétaire: Gaston Epars, de Penthelaz, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective du président Jean Mayor (nouveau) ou du vice-président Alfred Schwab (nouveau) et du secrétaire Gaston Epars (nouveau).

Bureau de Grandson

4 mars 1943. Laiterie, café.

**René Petitpierre**. Le chef de cette maison, dont le siège est aux Rasses rières Bullet, est René Petitpierre, fils d'Alexis, de Couvet (Neuchâtel), aux Rasses rières Bullet. Laiterie et café-restaurant.

Bureau de Lausanne

2 mars 1943.

**Société Immobilière de l'Avenue de Chailly No. 60**, à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 27 février 1943, il a été créé, sous la raison sociale ci-dessus, une société anonyme. La société a pour but: l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles bâtis ou non sis dans le canton de Vaud, et notamment l'achat, pour le prix de 105 000 fr., d'un immeuble sis à Lausanne, lieu dit «Au Grand Praz», d'une surface 2231 m², propriété d'Alice et Louisa Glas. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées en espèces. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Ont été nommés en qualité d'administrateurs avec signature collective à deux: Henri Bettin, de Fribourg, désigné président, et Gustave-Adolphe Schärer, de Stein (Argovie), les deux à Lausanne. Bureau: Avenue de l'Eglantine 3, chez l'administrateur Henri Bettin.

4 mars 1943.

**Société immobilière d'Orient-Ville**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 août 1933). L'administrateur Hubert Banderet a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé en qualité de seul administrateur avec signature individuelle: Hans-Heinrich Korrodi, de et à Zurich. Les bureaux sont transférés: Chemin du Treyblanc 4, chez Marcel Del Vecchio.

4 mars 1943.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expédition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità), société anonyme avec siège principal à Lausanne et succursale également à Lausanne (FOSC. du 17 octobre

1942). Dans sa séance du 28 janvier 1943, le conseil d'administration a nommé directeur Jean Robert Gerstenhauer, de Zurich, à Lausanne, lequel signera collectivement avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à cet effet, autant pour le siège principal que pour la succursale de Lausanne.

4 mars 1943. Marchandises de diverse nature, etc.  
**Edwin Kunz & Cie**, à Lausanne, société en commandite, commerce et représentation de marchandises et produits de diverse nature (FOSC. du 14 août 1942). La raison est radiée d'office ensuite du transfert du siège de la société à Zurich (FOSC. du 2 mars 1943).

4 mars 1943. Textiles, etc.  
**«Textilia» M<sup>me</sup> J. Dattelzweig**, à Lausanne, représentation et commerce de textiles divers, spécialités de toileries, trousseaux et lingerie (FOSC. du 24 avril 1941). La titulaire Irma Dattelzweig a transféré son domicile commercial à Zurich (FOSC. du 2 mars 1943). Cette raison est radiée d'office à Lausanne.

4 mars 1943. Corsets, etc.  
**Micheline Boss**, à Lausanne. Le chef de la maison est Micheline-Alberte Boss, de Meiringen (Berne), à Lausanne. Corsets sur mesure et confection. Robes et sous-vêtements en jersey. Rue Haldimand 3, à l'enseigne «Au Corset d'Or».

4 mars 1943. Transports, etc.  
**H. Chevalier**, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Chevalier, de Belmont-sur-Yverdon (Vaud), à Lausanne. Transports et camionnages en tous genres. Avenue de Tivoli 21.

4 mars 1943. Lustrerie, etc.  
**Blumenthal frères**, à Lausanne, société en nom collectif, fabrication de lustrerie et commerce d'articles électriques (FOSC. du 29 novembre 1934). La procuration avec signature individuelle est accordée à Yvette Mani, de Dientigen (Berne), à Pully.

5 mars 1943. Céréales, etc.  
**Georges Cherbuliez**, à Lausanne, courtage, représentations, consignation, importation de céréales, articles fourragers et produits du sol (FOSC. du 31 juillet 1933). Les locaux et le bureau sont transférés: Avenue du Tribunal fédéral 21.

5 mars 1943. Produits chimiques, etc.  
**P. Bochud**, à Lausanne, représentations de produits chimiques, articles réclames et nouveautés (FOSC. du 12 novembre 1941). Le domicile du titulaire étant inconnu, cette raison est radiée d'office.

5 mars 1943. Importation, exportation, etc.  
**Ed. Glardon**, à Lausanne, exportation, importation, commission et représentation (FOSC. du 7 juillet 1931). Cette raison est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

5 mars 1943. Lessives, encaustique, etc.  
**Warpelin**, à Lausanne, fabrication de lessives et encaustique et représentations diverses (FOSC. du 19 juin 1933). L'adresse du titulaire Raoul Warpelin étant inconnue, cette raison est radiée d'office.

5 mars 1943. Papiers peints, etc.  
**Ph. Schuler**, successeur de E. Jaccard, à Lausanne, papiers peints, Tekko, Salubra et étoffes pour rideaux et tentures (FOSC. du 24 novembre 1937). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire; l'actif et le passif sont repris par la société à responsabilité limitée «Philippe Schuler S. à r. l.», à Lausanne.

5 mars 1943. Papiers peints, étoffes, etc.  
**Philippe Schuler S. à r. l.**, à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 27 février 1943, il a été créé, sous la raison sociale ci-dessus, une société à responsabilité limitée. La société a pour but: a) l'exploitation d'un commerce de papiers peints et étoffes, soit la suite de l'exploitation du commerce de ce genre de feu «Philippe Schuler», à Lausanne, l'extension de ce commerce et éventuellement l'adjonction à celui-ci d'autres branches d'activité, connexes ou similaires; b) la reprise des actifs et des passifs à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1943 de cette maison de commerce; c) toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières en rapport avec le but social. La société peut créer des succursales ou dépôts en Suisse et à l'étranger, elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires et se charger de toutes les opérations et de toutes les fonctions qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport direct ou indirect avec son objet. La société est composée de 4 associés, soit: Paul Schuler, de Tuttwil-Wängi (Thurgovie), à Genève; Ewald Schuler, de Tuttwil-Wängi, à Pully; Edith de Simone-Schuler, de nationalité italienne, à Florence; Léonie Schuler, de Tuttwil-Wängi, à Lausanne. Le capital social s'élève à 20 000 fr., divisé en 4 parts sociales de 5000 fr. chacune, entièrement libérées au moyen d'apports. La société acquiert avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1943, conformément au bilan de reprise arrêté à cette date, l'actif et le passif de la maison de commerce de feu «Philippe Schuler», à Lausanne. L'actif total s'élève à 137 811 fr. 10 et le passif à 117 811 fr. 10, soit un actif net de 20 000 fr. Le prix de reprise est fixé à 20 000 fr., prix par lequel les 4 parts sociales, de 5000 fr. chacune, des associés, enfants de feu Philippe Schuler, sont entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires est confiée à une ou plusieurs personnes. A été désigné en qualité de gérant, avec signature individuelle, Ewald Schuler, de Tuttwil-Wängi, à Pully, et comme fondé de pouvoirs, avec signature individuelle, Victor Schuler, de Tuttwil-Wängi, à Lausanne. Bureaux: Rue du Grand Chêne 8, dans ses locaux.

5 mars 1943. Menuiserie-ébénisterie.  
**Jean Herzig et fils**, à Pully. Jean Herzig, allié Simon et Willy Herzig, les deux originaires de Lotzwil (Berne), et domiciliés à Pully, ont constitué, sous la raison sociale ci-dessus, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1943. Menuiserie-ébénisterie. Le Château Sec, Avenue des Deux Ponts 4.

5 mars 1943.  
**Société immobilière Corne d'Or**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 août 1939). L'administrateur Ferdinand Schär a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé en qualité d'administrateur, avec signature individuelle, Maria Diriwächter-Schär, de Safenwil (Argovie), à Lausanne. Le bureau est transféré: Chemin de Contigny 4, chez Maria Diriwächter.

## Bureau de Morges

2 mars 1943.

**Caisse de Crédit mutuel de Vullierens**, société coopérative, dont le siège est à Vullierens (FOSC. du 6 mai 1933, n° 105, page 1095). Le comité de direction est actuellement composé comme suit: Arnold Henry, président (déjà inscrit); Marcel Pelichet, vice-président (nouveau), et Charles Demont, secrétaire (déjà inscrit), tous de et à Vullierens. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux. Edouard Henry a cessé de faire partie du comité de direction; la signature collective qui lui avait été conférée à titre de vice-président est radiée.

## Bureau de Nyon

3 mars 1943. Café-restaurant.

**Jean Couillet**, à Gland, exploitation du café-restaurant de la gare (FOSC. du 22 août 1929, page 1727). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

3 mars 1943. Buffet de gare.

**Vve E. Henry et fils**. Emma née Maurer, veuve de Frank Henry, et son fils Roger Henry, les deux de Vullierens, domiciliés à Gland, ont constitué à Gland, sous cette raison, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1942. Exploitation du buffet de la gare.

## Bureau de Payerne

5 mars 1943.

**Société de Fromagerie de Treytorrens**, société coopérative ayant siège à Treytorrens (FOSC. du 4 juin 1934, n° 127, page 1500). Hector Gilliand, secrétaire, n'est plus membre du comité. Il a été remplacé comme secrétaire par Auguste Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Treytorrens. La signature d'Hector Gilliand est radiée. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

## Bureau de Vevey

4 mars 1943. Epicerie, primeurs.

**Vve Emma Jaccard**, à Vevey, épicerie, primeurs (FOSC. du 13 octobre 1930, n° 239). Les magasin et bureau sont transférés à la Rue du Simplon 33.

## Bureau d'Yverdon

3 mars 1943. Produits laitiers, charcuterie, etc.

**Charles Quiblier**, à Yverdon, produits laitiers, charcuterie fine, épicerie, à l'enseigne Laiterie-crèmerie Alpina (FOSC. du 24 septembre 1934, page 2647). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 mars 1943. Produits laitiers, charcuterie, etc.

**H. Bratschi**, à Yverdon. Le chef de la maison est Henri Bratschi, de La Lenk (Berne), domicilié à Yverdon. Produits laitiers, charcuterie fine, alimentation, à l'enseigne: Laiterie-crèmerie Alpina. Rue du Lac 30.

## Wallis — Valais — Vallesse

### Bureau de Sion

23 février 1943.

**Société Coopérative Agricole de la Plaine du Rhône**. Sous cette raison sociale il a été fondé en date du 3 février 1943 une société coopérative avec siège social à Sion. Elle a pour but: l'acquisition et l'exploitation de terrains agricoles, ainsi que l'achat du chédail et du cheptel nécessaires et la vente des produits du sol. Les statuts portent la date du 3 février 1943. Le capital social est divisé en parts sociales de 500 fr. Les publications auront lieu dans le Bulletin officiel du canton et celles qui sont prévues par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Gabriel Crittin, de Chamoson, à Sion, est président et Maurice Vadi, de et à Sion, membre du comité. Ernest Gasser, de Berne, à Sion, est gérant. La société est engagée par la signature individuelle du gérant et des membres du comité. Domicile: Maison Coudray, Place du Midi.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

### Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 mars 1943. Immeubles.

**Montagne 3 S.A.**, société anonyme immobilière ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24 avril 1934, n° 94). Cette société a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 17 février 1943. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 mars 1943. Machines à écrire, etc.

**Max Ducommun et Cie**, société en commandite ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but le commerce, soit l'achat et la vente de machines à écrire, à calculer, tous meubles et fournitures de bureaux (FOSC. du 5 octobre 1942, n° 231). Robert Berweger ne fait plus partie de la société; sa commandite est en conséquence radiée.

3 mars 1943.

**Mme Turtzsch, fleuriste**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Suzanne-Henriette Turtzsch née Paulet, épouse séparée de biens d'Edouard et autorisée par lui, de Spiez (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Fleurs. Rue Léopold-Robert 59.

4 mars 1943. Ebauches, etc.

**Interchangeable S.A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication d'ébauches et le finissage d'horlogerie (FOSC. du 22 juin 1933, n° 143). Cette société a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1942. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 mars 1943.

**La Coopérative, Société de Consommation**, société coopérative ayant son siège à Couvet (FOSC. du 23 janvier 1937, n° 18, page 179). Suite de démission, Paul Martin et Willy Robert ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. Ont été nommés comme administrateurs: Alfred Baillois, de Couvet, et John Favre, de Boveresse, les deux domiciliés à Couvet. Henri Locher, jusqu'ici vice-président, est président, John Favre est vice-président et Alfred Baillois est secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

## Bureau de Neuchâtel

4 mars 1943. Produits d'entretien, etc.

L'Entretien S.A., produits d'entretien, etc., société anonyme à Neuchâtel. (FOSC. du 2 décembre 1940, n° 283, page 2234). En application de l'art. 89 de l'ordonnance fédérale sur le registre du commerce du 7 juin 1937 et selon décision du Département de justice du 2 mars 1943, cette société est radiée d'office.

4 mars 1943. Transports.

Fischer frères, société en nom collectif à Neuchâtel (FOSC. du 8 mai 1942, n° 103, page 1050). La société a transféré son siège à Marin, commune de Marin-Epagnier; au village.

4 mars 1943.

« Publicitas » Société Anonyme Suisse de Publicité, société anonyme, ayant son siège à Lausanne avec succursale à Neuchâtel (FOSC. du 13 juin 1941, n° 136, page 1147). Dans sa séance du 28 janvier 1943, le conseil d'administration a nommé directeur: Jean-Robert Gerstenhauer, de Zurich, à Lausanne. Il signera collectivement avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à cet effet, autant pour le siège principal que pour les succursales.

## Genf — Genève — Ginevra

2 mars 1943.

Société Fiduciaire et de Gérance S.A. Genève, à Genève. Suivant acte authentique du 26 février 1943, il a été constitué, sous la dénomination ci-dessus, une société anonyme ayant pour but toutes opérations et fonctions entrant dans le cadre d'une société fiduciaire, en particulier: l'exécution de tous mandats de revision et de vérification de comptes; l'exécution de toutes expertises judiciaires en matière de comptes et de comptabilité; l'établissement et la vérification de tous prix de revient; l'organisation ou la réorganisation des services comptables, commerciaux et administratifs d'entreprises de toute nature; l'exercice des fonctions de fidé-commissaire; la gérance et l'administration de fortunes, l'exercice des fonctions d'exécuteur testamentaire; la constitution, la gestion, le contrôle et le secrétariat d'organisations professionnelles; la constitution, l'administration et la surveillance de cartels, de syndicats et de tous groupements économiques; la constitution, la transformation et la liquidation de sociétés; la réorganisation financière de sociétés et la surveillance de toutes participations; l'exécution des mandats spéciaux de revision prévus par le nouveau Code des obligations pour les sociétés anonymes; l'exercice des fonctions de contrôleur dans les sociétés anonymes et à responsabilité limitée; l'établissement de concordats et l'administration de faillites; l'exercice de fonctions arbitrales: l'examen de toutes questions fiscales, économiques et financières; la consultation en matière d'impôts et d'économie de guerre et l'exécution des recours auprès des diverses autorités fiscales d'économie de guerre et des offices de compensation; la participation à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec le but social. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Charles Terraz, de St-Imier (Jura bernois), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux de la société: Rue du Commerce 2.

3 mars 1943. Bijouterie-joaillerie.

A. Petite, à Genève, commerce et représentation de bijouterie-joaillerie (FOSC. du 17 décembre 1938, page 2703). La maison modifie l'indication de son genre d'affaires comme suit: Fabrication et commerce en gros de bijouterie et joaillerie.

3 mars 1943. Transports, etc.

H. Ritschard & Cie, à Genève, entreprise de transports internationaux, transit, camionnage et agence de voyages, société en commandite (FOSC. du 10 mai 1941, page 915). L'associé gérant Hermann-Wilhelm Ritschard et son épouse Antoinette-Camille, née Manera, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens. Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé le régime légal de l'union des biens qui existait entre eux.

3 mars 1943. Administration de participations financières, etc.

Société Mariro, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 avril 1939, page 889). Kiazim-Emin Turmak, de nationalité turque, à Bruxelles, a été désigné en qualité de fondé de pouvoir, avec signature individuelle.

3 mars 1943.

Société Immobilière de Bourdigny-Dessus, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1942, page 1267). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 16 février 1943, modifié ses statuts en ce sens qu'elle aura désormais pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles en Suisse et à l'étranger, en vue d'y installer des œuvres de charité, d'éducation, d'enseignement et de religion en soumission aux règles établies dans l'Eglise catholique romaine et d'une façon générale toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal.

4 mars 1943. Gestions financières et immobilières, etc.

Arnold Renaud, à Genève. Le chef de la maison est Arnold-Wolseley Renaud, de Gimel, St-Georges (Vaud) et Genève, à Genève, séparé de biens d'Elisa-Augusta-Andrée, née Bovy. Bureau de gestions financières et immobilières, contentieux et impôts. Rue du Marché 18.

4 mars 1943. Tabacs, cigares, etc.

Mme Fahrni-Cattinari, à Genève, commerce de tabacs, cigares et papeterie (FOSC. du 8 juillet 1942, page 1570). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 mars 1943. Tricotages mécaniques, etc.

Sramakian, à Genève, tricotage mécanique, commerce et représentation d'articles de bonneterie et divers, en faillite (FOSC. du 27 octobre 1942, page 2448). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

## Eig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 103816.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1943, 19 Uhr.

Pius Wieler Söhne, Mechanische Strickwarenfabrik Kreuzlingen, Bahnhofstrasse 15, Kreuzlingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strickwarenoberbekleidung für Damen, Herren und Kinder, Trikotagen, Badekostüme.



(Schild rot und blau ausgefüllt.)

Nr. 103817.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.

F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52916 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Produits contenant du tabac de Virginie, savoir: tabacs, cigares et cigarettes.



Nr. 103818.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.

F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52917 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Produits contenant du tabac de Virginie, savoir: tabacs, cigares et cigarettes.



Nr. 103819.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.

F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52918 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Tabacs, cigares et cigarettes.



Nr. 103820.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.

F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52919 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Tabacs, cigares et cigarettes.



Nr. 103821.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.

F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52920 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Tabacs, cigares et cigarettes.





N° 103822.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.  
**F. J. Burrus et Cie, Boncourt** (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52921 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Produits contenant du tabac de Richmond, savoir: tabacs, cigares et cigarettes.



N° 103823.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.  
**F. J. Burrus et Cie, Boncourt** (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52922 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

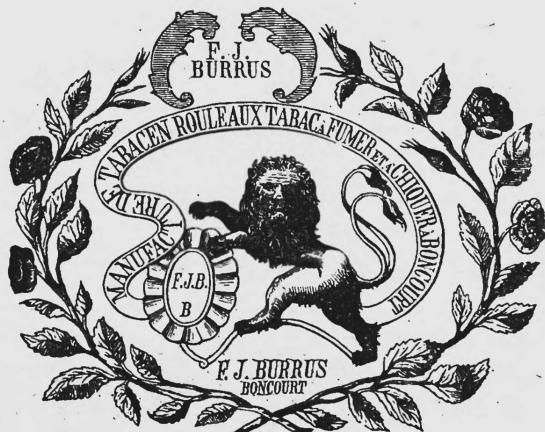
Tabacs, cigares et cigarettes.



N° 103824.

Date de dépôt: 11 novembre 1942, 18 h.  
**F. J. Burrus et Cie, Boncourt** (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 52923 de F. J. Burrus, Boncourt. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1942.

Tabacs, cigares et cigarettes.



N° 103825.

Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1943, 19 Uhr.  
**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co.,** Birchstrasse 155, Zürich-Oerlikon (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeugmaschinen, Waffen, Schweisselektroden.



Nr. 103826.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1943, 16 Uhr.  
**Hans Kramer, Kornhausplatz 12, Bern** (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Konfiserieprodukt aus Haselnüssen, Butter und Zucker.



Nr. 103827.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1943, 11 Uhr.  
**A. Michel AG., Grenchen** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

# BIDYNATOR

N° 103828.

Date de dépôt: 3 février 1943, 10 h.  
**J. Nattule, Place de la Fusterie 4, Genève** (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie.



Nr. 103829.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1943, 17 Uhr.  
**A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12/14, Zürich 5** (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakwaren aller Art.



N° 103830.

Date de dépôt: 8 février 1943, 19 h.  
**Nouvelle Fabrique Election, société anonyme, Rue Numa-Droz 142, La Chaux-de-Fonds** (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres, étuis.

# ELECTION

SOUS TOUS LES CLIMATS  
 UNDER ALL CLIMATES  
 PARA TODOS LOS CLIMAS



N° 103831. Date de dépôt: 9 février 1943, 18 h.  
Cipag SA., Rue Louis-Meyer 15, Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique.

Machines et appareils pour traitements et travaux agricoles, arboricoles et viticoles.

# REXOR

N° 103832. Date de dépôt: 9 février 1943, 18 h.  
Cipag SA., Rue Louis-Meyer 15, Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique.

Machines et appareils pour traitements et travaux agricoles, arboricoles et viticoles.

# REXOR

N° 103833. Date de dépôt: 11 février 1943, 19 h.  
Cipag SA., Rue Louis-Meyer 15, Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique.

Chauffe-eau électriques, appareils électriques de chauffage, appareils électriques de cuisine.

# Ellax

N° 103834. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1943, 18 Uhr.  
Heydel & Cie. Chemisches Laboratorium By-Tanol, Mööslistrasse 3, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Motten- und Insektenschutz- und Vertilgungsmittel, Desinfektionsmittel.



N° 103835. Date de dépôt: 18 février 1943, 18 h.  
Maltex SA. pour l'industrie diététique, pharmaceutique et chimique, Blenne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques, drogues pharmaceutiques.

# STROCARDENE

N° 103836. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1943, 22 Uhr.  
Karl Elsener, Messerfabrik, Ibach-Schwyz (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 53657. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1943 an.)

Stahlwaren aller Art, Werkzeuge und Instrumente aus Stahl; tierärztliche Instrumente und landwirtschaftliche Werkzeuge.

# INOXYD

Nr. 103837. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1943, 17¼ Uhr.  
Wollen-Keller & Cie., Strehlgasse 4, «Zum Wollenhof», und Bahnhofstrasse 82, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 53535. Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1943 an.)

Woll- und Baumwollwaren, Bonncterie, Chemiserie und Garne.



Nr. 103838. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1943, 18 Uhr.  
Wollen-Keller & Cie., Strehlgasse 4, «Zum Wollenhof», und Bahnhofstrasse 82, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wirk- und Strickwaren, Chemiserie, Garne.

# WOLLEN-KELLER

Nr. 103839. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1943, 19 Uhr.  
Joseph Lucas, Limited, Great King Street, Birmingham (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 53727. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1943 an.)

Zubehörden für Fahrräder und Motorwagen aus gewöhnlichem Metall, nämlich: Lampen, Glocken, Hörner, Ventile für Luftreifen, Gepäckträger, Oelkannen, Schmierer, Fusshaken.

# LUCAS

N° 103840. Date de dépôt: 25 février 1943, 17¼ h.  
Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhouse (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 54680. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 février 1943.)

Raccords, ainsi que pièces détachées de n'importe quelle nature en fonte malléable, acier coulé, acier coulé électrique, acier au creuset, acier au manganèse, fonte en coquille, fonte grise, aluminium, bronze et alliages en tous genres, acier pour aimants, acier à outils, acier pour construction, alliages d'aciers et aciers purs, acier doux électrique ainsi qu'outils, appareils et machines pour usages industriels agricoles et de métiers; articles d'horlogerie; armes à feu; engins de sport et de gymnastique; machines productrices de force par la chaleur, par l'eau et par l'air; machines, fours et outils pour extraire, produire et travailler les pierres, les minerais, le charbon, les métaux, l'argile, le verre, les diamants, les cuirs, le caoutchouc, les bois, les matières textiles; appareils de réfrigération; appareils extincteurs; appareils de physique, de chimie, optiques, électrotechniques, géodésiques, de pesage, de mesurage, de contrôle.

# +GF+

N° 103841. Date de dépôt: 25 février 1943, 17¼ h.  
Société Anonyme des Acieries ci-devant Georges Fischer, Schaffhouse (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 55055. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 février 1943.)

Raccords, ainsi que pièces détachées de n'importe quelle nature en fonte malléable, acier coulé, acier coulé électrique, acier au creuset, acier au manganèse, fonte en coquille, fonte grise, aluminium, bronze et alliages en tous genres, acier pour aimants, acier à outils, acier pour construction, alliages d'aciers et aciers purs, acier doux électrique ainsi qu'outils, appareils et machines pour usages industriels, agricoles et de métiers; articles d'horlogerie; armes à feu; engins de sport et de gymnastique; machines productrices de force par la chaleur, par l'eau et par l'air; machines, fours et outils pour extraire, produire et travailler les pierres, les minerais, le charbon, les métaux, l'argile, le verre, les diamants, les cuirs, le caoutchouc, les bois, les matières textiles; appareils de réfrigération; appareils extincteurs; appareils de physique, de chimie, optiques, électrotechniques, géodésiques, de pesage, de mesurage, de contrôle.

# GF

Nr. 103842. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1943, 17¼ Uhr. Schweizerische Ausrüster-Genossenschaft (SAG.), Vadianstrasse 26, St. Gallen (Schweiz). — Kollektivmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 54122. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1943 an.)

In der Schweiz gewobene und ausgerüstete Baumwollgewebe.



### Uebertragung — Transmission

Nrn. 70426, 70769 bis 70771, 72543. — Henkels Persilwerke, Aktiengesellschaft, Pratteln (Schweiz). — Uebertragung an Labor-fac AG., Elisabethenstrasse 44, Basel (Schweiz). — Eingetragen am 4. März 1943.

### Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 97501. — Bahnenfelder Margarinewerk, Zweigniederlassung der Deutsche Jurgens-Werke Aktiengesellschaft Hamburg-Bahrenfeld. — Firma abgeändert in: Bahnenfelder Margarinewerke Zweigniederlassung der «Margarine-Union» Vereinigte Oel- und Fettwerke Aktiengesellschaft. — Eingetragen am 4. März 1943.

### Sitzverlegung — Transfert de domicille

Nr. 97934. — Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Neuhausen (Schweiz). — Sitz nach Chippis (Wallis, Schweiz) verlegt. — Eingetragen am 5. März 1943.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Mechanische Seidenstoffweberei Adliswil, Adliswil

Einladung zu einer Versammlung der Obligationäre der Hypothekendarleihe von 1926 auf Samstag, den 20. März 1943, vormittags 11 Uhr, in das Zunfthaus «Zur Saffran», Zürich 1

Die Tagesordnung der Versammlung ist wie folgt festgesetzt:

1. Konstituierung der Versammlung.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Verlängerung des Hypothekendarlehens 1926, fällig per 1. Juni 1943, um 10 Jahre, mit variablem Zinsfuß.
4. Bestätigung der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) als Vertreterin und Pfandhalterin der Obligationäre für die verlängerte Laufzeit.

Zur Teilnahme an der Obligationärsversammlung sind alle Obligationäre berechtigt, welche, unter Ausweis über ihren Titelbesitz, Eintrittskarten bis spätestens am Freitag, den 19. März 1943, bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich oder einer ihrer Niederlassungen beziehen. Je Fr. 445 nominal Kapitalbetrag berechtigen zu einer Stimme. Vertreter haben sich an der Gläubigerversammlung durch schriftliche Vollmachten auszuweisen.

Die Bilanz per 31. Dezember 1942 liegt bei der Gesellschaft in Adliswil sowie an den Schaltern der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich und ihren Filialen zur Einsicht der Herren Obligationäre auf.

Da die gemäss Ziffern 3 und 4 der Traktanden zu fassenden Beschlüsse nur Gültigkeit erlangen, wenn die Zustimmung von mindestens drei Vierteln des im Umlauf befindlichen Kapitals erreicht wird, möchten wir die Obligationäre dringend ersuchen, an der Obligationärsversammlung vom 20. März 1943 teilzunehmen oder sich durch Drittpersonen vertreten zu lassen.

Adliswil, den 1. März 1943.

(AA. 33')

Mechanische Seidenstoffweberei Adliswil.

### Etzelwerk AG., Altendorf

#### Bilanz per 30. September 1942

| Aktiven                                   |            |     | Passiven                     |                  |     |
|-------------------------------------------|------------|-----|------------------------------|------------------|-----|
|                                           | Fr.        | Ct. |                              | Fr.              | Ct. |
| Konzession, Wasserrechte, Entschädigungen | 4 383 412  | 20  | Aktienkapital                | 20 000 000       | —   |
| Grunderwerb                               | 16 982 290 | 91  | Reservefonds                 | 168 918          | 40  |
| Bauten und Korrekturen im Seegebiet       | 16 414 645 | 36  | Obligationenkapital:         |                  |     |
| Wasserführungsanlagen                     | 11 761 814 | 70  | 4½%-Anleihe 1934             | Fr. 10 000 000.— |     |
| Zentrale, Bureaugebäude und Wohnhäuser    | 2 457 597  | 75  | 3½%-Anleihe 1937             | » 20 000 000.—   |     |
| Maschinelle und elektrische Anlagen       | 8 132 186  | 89  | Obligationencoupons:         |                  |     |
| Mobilien                                  | 1          | —   | Nicht eingelöste Coupons     | 364 918          | 75  |
| Werkzeuge                                 | 1          | —   | Pro-rata-Zinsen              | 106 250          | —   |
| Material                                  | 28 244     | 12  | Kreditoren                   | 8 572 291        | 11  |
| Geldbeschaffungskosten                    | 909 941    | —   | Kapitaltilgungsfonds         | 613 087          | 30  |
| Kasse                                     | 4 692      | 60  | Erneuerungsfonds             | 2 364 040        | 55  |
| Banken und Postcheck                      | 236 854    | 97  | Gewinn- und Verlustrechnung: |                  |     |
| Debitoren                                 | 1 729 420  | 96  | Überschuss                   | 851 597          | 35  |
| Kautionen: Fr. 367 228.65.                |            |     | Kautionen: Fr. 367 228.65.   |                  |     |
|                                           | 63 041 103 | 46  |                              | 63 041 103       | 46  |

#### Soll

#### Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1942

#### Haben

|                                                                                      | Fr.            | Ct. |                                                                                            | Fr.       | Ct. |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|
| Anleihezinsen                                                                        | 1 125 000      | —   | Vortrag vom Vorjahre                                                                       | 9 450     | —   |
| Passivzinsen                                                                         | 322 282        | 61  | Verschiedene Einnahmen                                                                     | 71 945    | 43  |
| Unterhalt und Betrieb der Anlagen                                                    | 363 036        | 60  | Zahlungen der beiden Aktionäre an die Jahreskosten gemäss Artikel 8 des Gründungsvertrages | 4 063 079 | 31  |
| Generalunkosten:                                                                     |                |     |                                                                                            |           |     |
| Steuern, Wasserzinsen, Gehälter, Löhne, Versicherungen, allgemeine Verwaltungskosten | 701 816        | 18  |                                                                                            |           |     |
| Abschreibungen:                                                                      |                |     |                                                                                            |           |     |
| auf Mobilien und Werkzeuge                                                           | Fr. 108 515.65 |     |                                                                                            |           |     |
| auf Geldbeschaffungskosten                                                           | » 66 979.—     |     |                                                                                            |           |     |
|                                                                                      | 175 494        | 65  |                                                                                            |           |     |
| Einlage in den Kapitaltilgungsfonds                                                  | 132 266        | 25  |                                                                                            |           |     |
| Einlage in den Erneuerungsfonds                                                      | 472 981        | 10  |                                                                                            |           |     |
| Überschuss                                                                           | 851 597        | 35  |                                                                                            |           |     |
|                                                                                      | 4 144 474      | 74  |                                                                                            | 4 144 474 | 74  |

### Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg

#### Bilanz per 31. Dezember 1942

| Aktiven                                 |            |     | Passiven                              |           |     |
|-----------------------------------------|------------|-----|---------------------------------------|-----------|-----|
|                                         | Fr.        | Ct. |                                       | Fr.       | Ct. |
| Fabrizanlagen                           | *1 698 004 | —   | Aktienkapital                         | 3 000 000 | —   |
| Rohstoffe, Fabrikate und andere Vorräte | 2 423 714  | 40  | Reservefonds                          | 413 700   | —   |
| Debitoren                               | 1 507 325  | 96  | Spezialreserve                        | 100 000   | —   |
| Banken                                  | 310 519    | 65  | Dekredere-Reserve                     | 150 000   | —   |
| Beteiligungen                           | 1          | —   | Pensionskasse und Fürsorgefonds       | 771 376   | 55  |
| Kassa, Postcheck                        | 24 007     | 94  | Zuwendung an Personal (Rückstellung)  | 70 000    | —   |
| *) Versicherungssumme Fr. 5 061 100.—   |            |     | Kreditoren                            | 1 081 205 | 80  |
|                                         | 5 963 572  | 95  | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung | 377 290   | 60  |
|                                         |            |     |                                       | 5 963 572 | 95  |

#### Soll

#### Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1942

#### Haben

|                                          | Fr.       | Ct. |                     | Fr.       | Ct. |
|------------------------------------------|-----------|-----|---------------------|-----------|-----|
| Verwaltungskosten und Saläre             | 660 681   | 25  | Vortrag vom Vorjahr | 107 492   | 80  |
| Steuern                                  | 92 651    | 15  | Diverse Erträge     | 68 764    | 98  |
| Pensionskasse und Wohlfahrt              | 145 564   | 95  | Bruttogewinn        | 1 302 630 | 08  |
| Abschreibungen und Rückstellungen        | 202 699   | 91  |                     |           |     |
| Reingewinn 1942 (inklusive Saldovortrag) | 377 290   | 60  |                     |           |     |
|                                          | 1 478 887 | 86  |                     | 1 478 887 | 86  |

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Herstellung und Vertrieb von Düngemitteln

(Mitteilung der eidgenössischen landwirtschaftlichen Versuchs- und Untersuchungsanstalten)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat am 15. Februar 1943 eine Verfügung Nr. 3 über Herstellung und Vertrieb von landwirtschaftlichen Hilfsstoffen (Düngemitteln) erlassen. \*) Nach dieser Verfügung ist die gewerbmässige Herstellung und der Vertrieb einfacher und zusammengesetzter Düngemittel einschliesslich sämtlicher Mischungen, die im Landwirtschaftlichen Hilfsstoffbuch nicht namentlich aufgeführt sind oder den darin festgelegten Normen nicht entsprechen, sowie sämtlicher Humusdünger und ähnlicher Spezialitäten nur mit Bewilligung der zuständigen landwirtschaftlichen Untersuchungsanstalt gestattet.

Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden gemäss Bundesratsbeschluss vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das Schweizerische Strafgesetzbuch bestraft.

Die erwähnte Verfügung Nr. 3 ist am 1. März 1943 in Kraft getreten. Gleichzeitig hat das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement die Eidgenössischen landwirtschaftlichen Untersuchungsanstalten beauftragt, die nötigen Anordnungen zu deren Ausführung zu treffen. Gestützt hierauf haben die Untersuchungsanstalten folgende Weisung herausgegeben:

Sämtliche Firmen, die Düngemittel herstellen und in den Verkehr bringen, haben bis zum 20. März 1943 eine Liste der von ihnen geführten Düngemittel bei der zuständigen Untersuchungsanstalt einzureichen. Auf Grund dieser Liste entscheidet die Untersuchungsanstalt, welche Produkte unter die Bewilligungspflicht fallen.

Die Listen sind zu richten:

an die Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon: aus den Kantonen Zürich, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau und Tessin;

an die Eidgenössische agrikulturchemische Anstalt Liebefeld-Bern: aus den Kantonen Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land und Aargau;

an die Eidgenössische agrikulturchemische Anstalt Lausanne: aus den Kantonen Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf.

\*) Siehe SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1943.

56. 9. 3. 43.

## La fabrication et la vente des engrais

(Communiqué des établissements fédéraux d'essais et d'analyses agricoles)

Le Département fédéral de l'économie publique a promulgué en date du 15 février 1943 l'ordonnance n° 3 concernant la fabrication et la vente des matières auxiliaires de l'agriculture (engrais). \*\*) En vertu de cette ordonnance, les engrais simples ou composés, y compris les engrais mélangés qui ne figurent pas nommément dans le Manuel des matières auxiliaires de l'agriculture ou qui ne répondent pas aux normes fixées, ainsi que les amendements organiques et autres spécialités ne peuvent être fabriqués ni mis dans le commerce qu'avec l'autorisation d'un établissement fédéral d'essais et d'analyses agricoles.

Les infractions aux dispositions de la présente ordonnance seront réprimées conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et les adaptant au Code pénal suisse.

La présente ordonnance n° 3 est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1943. Les établissements fédéraux d'essais et d'analyses agricoles sont chargés par le Département fédéral de l'économie publique de prendre les mesures nécessaires pour son application. Par conséquent, il est décidé ce qui suit:

Toutes les maisons de commerce qui fabriquent et vendent des engrais doivent adresser jusqu'au 20 mars 1943 une liste de leurs produits à l'établissement d'essais et d'analyses compétent. Sur la base de cette liste, le dit établissement décidera quels sont les engrais pour lesquels l'autorisation devra être requise.

Les listes sont à adresser:

à l'Etablissement fédéral d'essais agricoles de Zurich-Oerlikon:

pour les maisons domiciliées dans les cantons de Zurich, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zoug, Schaffhouse, Appenzell, St-Gall, Grisons, Thurgovie et Tessin;

à l'Etablissement fédéral de chimie agricole de Liebefeld-Berne:

pour les maisons domiciliées dans les cantons de Berne, Lucerne, Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Argovie;

à l'Etablissement fédéral de chimie agricole de Lausanne:

pour les maisons domiciliées dans les cantons de Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève.

\*\*) Voir FOSC. n° 52 du 4 mars 1943.

56. 9. 3. 43.

## Transports maritimes suisses

(Communication n° 1 de l'Office de guerre pour les transports)

## Exportation:

Gènes—Lisbonne: s/s «Maloja» XXI, mise en charge à Gènes vers le 25 mars 1943. Une autre possibilité de transport sera offerte par le s/s «Generoso» XIII, partant de Gènes au début d'avril.

Gènes—Philadelphie: s/s «St-Gotthard» XII, mise en charge à Gènes entre les 5/10 avril 1943 selon prévision.

Lisbonne—Philadelphie: m/v «Kassos» XV, mise en charge à Lisbonne vers le 12 mars 1943.

Lisbonne—Amérique centrale: s/s «Master Elias Kulukundis» XVII, départ le 10 avril 1943. Il fera escale dans les ports suivants très probablement:

Port of Spain (Trinidad)  
Curaçao (Venezuela)  
Barranquilla (Colombie)  
Port Limon (Costa-Rica)

et touchera encore 1 ou 2 ports cubains qui restent à désigner.

## Importation:

Nous avons prévu les vapeurs suivants pour chargements complémentaires:

Philadelphie—Lisbonne: s/s «Nereus» XIII, départ de Philadelphie dans la seconde quinzaine de mars 1943.

s/s «Stavros» XIV, départ de Philadelphie à fin mars 1943.

s/s «Helene Kulukundis» XVII. Ce navire est actuellement en route pour Lisbonne avec un chargement complémentaire de marchandises générales.

Philadelphie—Gènes: s/s «St-Gotthard» XII, départ de Philadelphie vers le 10 mars 1943.

Amérique centrale: s/s «Master Elias Kulukundis» XVII embarque à La Havane (Cuba) depuis le 5 mars 1943. Ce cargo quittera selon toute prévision Port-au-Prince, dernière escale, vers la mi-mars, à destination de Lisbonne.

Après déchargement de sa cargaison vers la mi-avril, ce vapeur accomplira un nouveau voyage en Amérique centrale, pour lequel les escales suivantes ont été prévues:

Port-au-Prince (Trinidad)  
Curaçao (Venezuela)  
Barranquilla (Colombie)  
Port Limon (Costa-Rica)

auxquelles s'ajouteront encore un ou deux ports cubains, qui restent à désigner.

Amérique du sud: m/v «Monte Abril» III a quitté Porto Alegre le 23 février 1943 et Santos le 7 mars 1943. Port de destination: Bilbao.

m/v «Monte Altube» I est parti de Porto Alegre le 2 mars 1943 pour Santos où il embarque depuis le 7 mars 1943. Selon toute probabilité, son départ pour Barcelone aura lieu vers le 11 mars 1943.

s/s «St-Cergue» XI a quitté Buenos-Ayres le 4 mars 1943 et charge depuis le 5 mars 1943 à Montevideo. Son départ pour Santos est fixé au 8 mars 1943. Port de déchargement: Gènes.

s/s «Cabo de Buena Esperanza» IV est actuellement chargé à Buenos-Ayres. Port de destination: Gènes.

s/s «Cabo Espartal» III, mise en charge vers le 22 mars 1943. Port de déchargement: Barcelone.

s/s «Mina Piquera» VII a quitté Manzanillo (Cuba) le 20 février 1943 pour Lisbonne où il doit arriver à la fin mars.

Service navette: s/s «Generoso» XIV quittera Lisbonne vers le 17 mars 1943 pour Gènes afin d'y charger des marchandises générales prêtes à l'embarquement.

s/s «Celta» XIV fera le voyage de Lisbonne à Barcelone vers le 15 mars 1943.

56. 9. 3. 43.

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 6. März 1943 — Situation au 6 mars 1943

| Aktiven — Actif                                          | Fr.               | Veränderungen seit d. letzten Ausweis  |                |
|----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------|----------------|
|                                                          |                   | Changements dep. la dernière situation | Fr.            |
| 1. Goldbestand — Encaisse or . . . . .                   | 3 659 004 233. 55 | +                                      | 17 414 028. 10 |
| 2. Devisen — Disponibilités à l'étranger                 |                   |                                        |                |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture            | 39 544 893. 54    |                                        |                |
| andere — autres . . . . .                                | 8 987 210. 61     | +                                      | 1 525 203. 73  |
| 3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets Suisse       |                   |                                        |                |
| Wechsel — Effets de change . . . . .                     | 92 403 894. 70    |                                        |                |
| Schatzanweisungen — Rescriptions . . . . .               | 222 200 000. —    | —                                      | 14 506 126. —  |
| 4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft      |                   |                                        |                |
| Effets de la Caisse de prêts de la Confédération         | —                 | —                                      | 200 000. —     |
| 5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist       |                   |                                        |                |
| Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours          | 15 910 283. 22    | —                                      | 769 194. 99    |
| andere Lombardvorschüsse — autres avances s. nant.       |                   |                                        |                |
| 6. Wertschriften — Titres . . . . .                      | 65 154 870. 85    |                                        |                |
| 7. Korrespond. im Inland — Corresp. en Suisse . . . . .  | 4 585 669. 78     | +                                      | 979 729. 61    |
| 8. Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif . . . . . | 225 817 021. 87   | +                                      | 728 885. 63    |
| Zusammen — Total                                         | 4 333 008 078. 12 |                                        |                |
| Passiven — Passif                                        | Fr.               | Veränderungen seit d. letzten Ausweis  |                |
|                                                          |                   | Changements dep. la dernière situation | Fr.            |
| 1. Eigene Gelder — Fonds propres . . . . .               | 40 500 000. —     |                                        |                |
| 2. Notenumlauf — Billes en circulation . . . . .         | 2 594 777 160. —  | —                                      | 26 772 805. —  |
| 3. Tagl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue     | 1 551 393 673. 09 | +                                      | 29 031 691. 58 |
| 4. Sonstige Passiven — Autres postes du passif . . . . . | 236 337 245. 03   | +                                      | 2 913 639. 50  |
| Zusammen — Total                                         | 4 333 008 078. 12 |                                        |                |

Diskontsatz 1 1/2 % seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2 1/2 % seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. dep. le 26 nov. 1936  
56. 9. 3. 43.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

## Beiträge — Adhésions

Aarburg: Meldekasse Dachdeckermeister-Verband Aargau, VI 6384. Adliswil: Lüssli, Jakob, Zimmermeister, VIII 31896. Aegeten-Studen: Brand, E., Neuheitenvertrieb, IVa 3899. — Müller-Arn, Hermann, Schneiderei, IVa 3437. Aigle: Fleurydelys, Robert, maréchal-construteur, II 9869. Alle: Fanfare «Le Grutli», IVa 4301. Andermatt: Simmen, Oskar, Installationen, VII 9902. Arosa: Seyffer-Frauenfelder, Robert, Berghelm, X 4697. Bad Ragaz: Diem, Hans, Pfarrer, X 4709. Birschwil: Flury, V. M., Zwieback und Biskuit, V 6554. Basel: Abt, Hans, Bäcker, V 2129. — Arrigoni, Jos., Antiquitäten, V 5305. — Basler Totentanzspiele 1943, V 16405. — Corale «Cantorial Ticinesi», V 16399. — Dreher, Jules, Kaufmann, V 16398. — Frauenkomitee gegen



Teuerung und für bessere Rationierung, V 11860. — Graeter-Tscheulin, Fanny, Witwe, V 16402. — Grassler, Franz Th., Restaurant Zunftthaus zu Safran, V 4098. — Häuer-Giger, Ernst, V 16403. — Kocher, Trudi, Frau, V 15123. — Maehle, Albert, dipl. Buchhalter, V 16406. — Naegeli, Hans, Handel in Papiererzeugnissen, V 4552. — Olloz & Co., Malergeschäft, V 5106. — Pflanzlandpächter-Vereinigung «Gundeligen», V 16401. — Pflanzlandpächter-Vereinigung «Pilatusstrasse», V 4575. — Schweizerisches Personal öffentlicher Dienste, Sektion Versicherungspersonal, V 4417. — Seidenfärber-Krankenkasse, Jubiläumsfonds, V 10162. — Vinzenz-Konferenz St. Joseph, V 8107. — Walder & Borer, «Modes Margites», V 4637. — Weiss, Ernst, Schriftsteller, V 16407. — Wittlin, Alfred, Dachdecker, V 16404. — Wüthrich-Schneider, Hans, V 16400. Bellevue (Genève): Hasei, Victor, comptable, Colovrex, 17530. Bellinzona: Mazzoleni, Vittorio, sartoria, XI 13420. Bern: Damerige des Turnvereins Kaufleute Bern, III 15292. — Département de presse de la légation britannique, III 15269. — Fenner, Jakob, eidg. dipl. Buchhalter, III 15274. — Frischknecht, Albert, Bankprokurist, III 15276. — Gerichtsschreiberei, Handels- und Güterrechtsregisterbureau, III 15300. — Keller, Gottfried, General-agentur der CAP., III 15282. — Lagnaz, Louis, Postbeamter, III 15279. — Milchhändlergenossenschaft Bern und Umgebung, III 15262. — Mosimann, Alfred, Schriftsetzer, III 15272. — Privatarmenanstalt, Altersheim Dienstestspital, III 15269. — Rohert, Pierre, chef technique, III 15291. — Sanariterverein Bümpliz-Riedbach, III 15294. — Schieleb, Hans, Beamter GD, SBB., III 15256. — Stadt-Chorli Bern, III 14512. — Telegraphistenkurs 1920/11 Bern, III 15281. — Zumburn, Fredy, eidgenössischer Angestellter, III 15264. Bersehl: Gall, P., Tuchwaren, X 4705. Birmenstorf (Aargau): Polizeikassa-Verwaltung, VI 6380. Le Brassus: Syndicat chevalin de la vallée de Joux, III 8939. Brengarten bei Bern: Holzer, Rud., Landwirt und Holzhändler, III 15267. Buels (Aargau): Seim, Paul, Fabrikant, VI 6382. Bulle: Caisse paritaire fribourgeoise d'assurance chômage «Assurance-maladie», III 2532. — SEV. Fédération suisse des cheminots, section Gruyère-Fribourg-Norat VPD., III 2525. Burg (Aargau): Burger, Reinhold, Gemeindeführer, VI 2316. La Chaux-de-Fonds: Loge l'Amitié, IVb 2284. — Weltli, E., assurance accidents, IVb 2286. Chigglion: Acquedotto comunale, XI 2398. Chur: Kreisgruppe Graubünden des Verbandes schweizerischer Radiofachgeschäfte, X 4714. — Schweizerische Vereinigung für Innenkolonisation, Industrielle Landwirtschaft, Pflanzwerk Graubünden, X 4711. La Croix-de-Rozon: Dunaud-Volery, Georges, agriculteur, Landeey, 18632. Davos-Platz: Mordasini, E. R., Dr. med., X 4708. Diakon: Verband schweizerischer Sektionschefs, Kassler, VI 6383. Ermatingen: Schälch, Max, Gasthaus zum Hirschen, VIIc 2737. Ernestswill: Schulkassieramt, IX 9173. Frauenfeld: Binkert, Otto, VIIIc 2843. Fribourg: Aehy, Fr., marchand-tailleur, IX 2539. — Forster, Walter,aines et tricoteuses, III 2542. — Hug, Hans, III 2550. — Meier, F., marchand-tailleur, IX 2546. Genève: Châtillon, Paul, médecin-dentiste, 18634. — Eclairages suisses, troupe Topfner, 18633. — Garnier, Blanche, et Germaine Péguet, modes, 18635. — Gmür, Léonard, Dr., 18448. — Groupe corporatif des artistes musiciens, 18203. — Imhoff, Maurice, papeterie, 15174. — L'Eplattenier, P.C., représentations commerciales, Petit-Saconnex, 15493. — Produits industriels SA., 18636. — Schumacher, Joh., Hôtel-restaurant du Grütli, 18631. — Thiéry, Henri, mécanicien, 18626. — Tzala, Marc, architecte, 18630. Goldach: Epper, Walter, Kaufmann, IX 9184. Gossau (St. Gallen): Scheiwiler, O., Baugeschäft, IX 9182. Grandson: Guillard, Eugène, cultures fruitières, II 9079. Henggart: Gemeindegutsverwaltung, VIIb 2090. Heisau: Metrohm AG., IX 9160. Homberg (Thurgau): Kaiser, Gebh., VIIc 2842. Horgen: Landesring der Unabhängigen, Bezirksgruppe Horgen, VII 31876. Kempten (Zürich): Weilenmann, Georg, im Feld, VIII 31914. Kempthal: Weilenmann, Jakob, Baugeschäft, VIIb 1591. Kerns: Anderegg, H., Velos, Motos, Nähmaschinen, VII 9898. Kriehewill: Wehrmannsausgleichskasse, Zweigstelle Dickli, III 15285. Lausanne: Association du fonds de l'Orphéon, II 10267. — Association vaudoise des fabricants de bois carburant, II 10304. — Conseil de la communauté catholique de Montoile, II 10272. — Despland, Ph., commis postal, II 329. — Fischer, Walter, gypserie-peinture, II 9591. — Fontannaz, E. B., M<sup>re</sup>, épicerie-pâtisseries, II 5051. — Guinand, Henri, II 1752. — Huber, Ernest-Paul, représentant, II 4466. — Jucker, A., M<sup>re</sup>, domaine du Praz-Séchaud, II 9323. — Kern, Ch. A., II 3276. — Levy-Paris, Ernest, II 7050. — Pagné, P., II 10310. — Pavillard, Henri, maraîcher, II 10303. — Schneeg, W. A., photographie, II 10305. — Société vaudoise des troupes de DCA., II 8196. — Tournée suisse d'exposition de peintures et sculptures pour professionnels et amateurs, II 10284. — Union suisse des arts et métiers, office de comptabilité, II 9065. — Verpackungs-Service d'emballage, P. Schouwey, II 10207. Lengwil-Oberhofen (Thurgau): Spengler, Albert, GmbH., VIII 4321. Lenzburg: Meier, Walter, zahntechnisches Laboratorium, VI 6378. Lys: Ryhen, Adrien-Georges, II 10308. Locarno: Bianchetti, Gernando, Dr. medico, XI 2649. — Società cantonale fumisti e spazzacamin, cassiere, XI 3417. Le Locle: Croci fils & Cie, gypserie, peinture, IVb 2287. — Hänni, André, avocat, IVb 2288. — Photocoll d'amateurs, IVb 2285. Luins: Badan, W., charbon de bois et transports, II 3809. Luzern: Altenburger, Leo, Neue Handels- und Sprachschule, VII 9904. — Jungwacht St. Maria, VII 9909. — Onda AG., VII 9894. — Schwyz-Verein Luzern und Umgebung, VII 9911. — Wilhelm-Lance, Herrn., VII 9850. — Winkler, Fred, Kaufmann, VII 9893. Lyss: Habegger, Eduard, Kaufmann, IVa 3082. — Hänni, Emil, Autotransporte, Obstband-

lung, IVa 2064. Malenfeld: Zindel & Thut, Baugeschäft, X 4710. Malans: Péneveyre, William, Sol-instruenteur, X 4712. Merlligen: Rigling, Anna, Frau, Reisende, III 15266. Mont-sur-Rolle: Comité d'organisation de la fête cantonale de lutte, II 8276. München-buechel: Leibundgut, Fritz, Velos, Motos, Nähmaschinen, III 15259. Neuchâtel: Schori, Ernst, Gartenbau, V 5748. — Thomas-Allemann, Rosa, Witwe, V 15732. Neuchâtel: Cercle de la Voile, IV 3327. — Cramer, Max, jun., commerçant, Rue de l'Eglise 6, IV 3329. Niederentfen: Bächler, Franz, homöopathisches Hauptdepot, IX 9170. Nolmont: Froidevaux, E., vétérinaire, IVb 1546. Oberrieden: Schneidermeisterverband Zürichsee und Umgebung, VIII 31901. Otten: Ottnier Schulkameraden, Jahrgang 1907, Vb 1616. — Montanari, E., Zahntechnisches Labor, Vb 2119. Orhe: Allegrini, R., photos, II 7968. Ottenbach: Gemeindegutsverwaltung Ottenbach, VIII 8434. Palézieux-gare: Ducret, Bernard, cultures maraîchères, II 1647. Pfäffikon (Zürich): Kündig-Bachmann, Ernst, VIII 7775. Porrentruy: Chaboudez, René, atelier de constructions mécaniques, IVa 3111. Reinaeli (Aargau): Krankenkasse Konkordia, Sektion, VII 9910. — Turnverein Alte Sektion, VI 4663. Rheineck: Kayser-Dornbierer, Hermine, Frau, Etuis und Besteckelmbauten, IX 9181. Riehen: Schaublin, Heinrich, alt Primarlehrer, V 5516. La Rothe (Fribourg): Scherly frères, scierie et commerce de bois, IIIa 2528. Ronant (Fribourg): SIBOR SA., IIIa 2545. St. Gallen: Bürk, Rudolf, Graphik und Schaufensterdekoration, IX 9195. — Färsorgewerk für tuherkulogefährdete Kinder, IX 9179. — Häfeli, Emil, Geschäftsleiter, IX 9185. — Kantonaler st.-gallisch-appenzelischer Schneidermeister-Verband, IX 9165. — Keppeler, Emil, Kaufmann, IX 9187. — Kolb, Albert, Kaufmann, Bruggen, IX 9186. — Landolt, Jakob, Postbeamter, IX 9191. — Schmid, Rudolf (Kaufmann), IX 9183. — «Tavaro»-Vertretung AG. Genf, «Elva» Nähmaschinen, IX 9180. — Tonhalle-Restaurant, IX 5773. St. Imier: Von Allmen, Marc, dessinateur-publicité «Grafic», IVb 2283. Solothurn: Guelbert, R., Versicherungs-bureau Bielstrasse 26, Va 1760. — Solothurnische Hypothekarhilfskasse, Va 500. Souceboz: Mische et Graf, mécanique de précision, IVa 2006. Spliez: Huber, A., Chemiker, III 15270. Stäfa: Notariat, Grundbuch- und Konkursamt, VIII 31935. Stallikon: Entwässerungsgenossenschaft, VIII 31903. Starrkirch: Kaninchen- und Geflügel-züchterverein Dullikon-Starrkirch, Vb 2121. Thunwil: Anderegg, Karl, Zahnpraxis, VIII 31948. Thun: Locher, Otto, III 15255. Trlmach: Guggenheim, Max, Vieh-handlung, Vb 2033. — Schulkameraden Jahrgang 1901, Vb 2108. Unterstammeln: Polzin, M., med. dent., eidg. dipl. Zahnarzt, VIIIb 1993. Wädenswil: Zöllig, Emil, dipl. ing. agr., VIII 31950. Wangen a. A.: Kommission für Krankenpflege und Geburtshilfe, Va 2010. Wassen (Uri): Stüssi, K., Frau, VII 9899. Wül (St. Gallen): Gewerkschaft des christlichen Verkehrspersonals der Schweiz, Kreis VII, IX 7431. Winterthur: Ahl-mägerle, G., VIIIb 3269. — Giovanelli, M. (Privatkont), VIIIb 3159. — Quartierverein Wildbach-Langgasse und Umgebung, VIIIb 3064. Wollenschwil (Aargau): Gemeinde-verwaltung, VI 6379. Zollikon: Gerber, Ernst, Vb 2123. — Müller, M.V., 767 Rehberg, Vb 2122. — Pensionskasse der Firma Roth & Cie., Vb 2120. Zollikon: Verein diplomierter Geflügelzüchter der Schweizerischen Geflügelzuchtsschule, III 15263. Zollikon: Ammann, Hans, Gartenbau, VIII 31905. Zug: Diskont AG., VIII 31917. — Fäsi, Heinrich, Kaufmann, VIII 31943. Zürich: Angst, Heinrich, Metzgerei und Würsterei, VIII 31898. — Arbeiter-Bau- und -Siedlungsgenossenschaft Zürich, VIII 31811. — Bolt, Johann, Barstenfabrikation, VIII 31904. — Bossard, Karl, Heizöltankreinigung, VIII 31911. — Bucher, Artur, «Ossan»-Nährmittel, VIII 31922. — Greb, Willi, Entkrustungen, VIII 31915. — Finger, Paul Theodor, Kaufmann, VIII 31930. — Frauchiger, Hans, «Paillard»-Radioservice, VIII 31951. — Gensch & Co., landwirtschaftliche Hilfsstoffe, VIII 31910. — Gerlinger-Dübendorfer, E., Frau, VIII 31925. — Grossmann, Josef, Kaufmann, VIII 31906. — Grühler-Volkart, Alvaro, VIII 31938. — Gubler, Hans, «Olympia»-Schreibmaschinen, VIII 31902. — Hermann-Armi, Eduard G., VIII 31941. — Hug, Hans, Waschanstalt, VIII 31928. — Jetzer, Emma, Fräulein, VIII 31907. — Kägi, Hans, Grafiker, VIII 31913. — Koller, Hans, Wasch- und Putz-artikel, VIII 31862. — Küttel, Wilhelm, Reisetechner, VIII 31891. — Leuzli, Kurt, Konsultationsgestellter, VIII 31919. — Maffli, Robert, Vertretungen, VIII 31933. — Mayr-Röder, Anna, VIII 31929. — Müller, Albert G., Generalvertrieb der «Viso»-Produkte, VIII 31830. — Nauer-Isler, Eugen, Buchbinderei und Einrahmungen, VIII 31900. — Oel-Regenerierung AG., VIII 31942. — Schmidt, Gottlieb, Nähmaschinen-mechaniker, VIII 31918. — Schneider & Weber, Kunsthandwerk, VIII 31912. — Schuler, Robert, Mappenfabrik, VIII 31939. — Schürmann, Hans, Laboratorium «Pyrmor», VIII 31860. — Schweizerische Stiftung zur Förderung von Gemeindestuben und Gemeindefhäusern, Vorherleitungskurse, VIII 5324. — Section socialiste romande, VIII 4888. — Sigg & Bucher, Graphischer Bedarf, VIII 31921. — Sozialdemokratische Partei Zürich 9, VIII 31931. — Vollenweider, René (revor), Zeichnerbureau und Karten-verlag, VIII 31944. — Zürcher, Lederwarenfabrikation, VIII 31890. — Zürcher Cross-Country, Zürcher Sportklub, VIII 31868. — Zürcherischer Frauenverein für zerstreut lebende Protestanten, VIII 31932. Vaduz: Teva, Société anonyme, IX 9175. Laino-Stazione: Herren, Fritz, scuola svizzera, XI 3123. Rom: Rohrer, Margrit, VIII 31923.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern  
Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique

## Danzas & Cie. AG., Schaffhausen

Internationale Spedition und Zollagentur, empfiehlt sich für  
**Zollabfertigungen und Speditionen**  
(Das schweizerische und das deutsche Zollamt befinden sich in  
Schaffhausen im selben Bahnhof)

## Bodenkreditbank in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der am Freitag, den 2. April 1943, vormittags 11 Uhr, im Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 4, in Basel, stattfindenden

### 33. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1942 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
  - a) Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung sowie Entlastung der Verwaltung;
  - b) Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 23. März 1943 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, in Basel, auf.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarten spätestens bis und mit 30. März 1942 gegen Vorweisung ihrer von einem Bordereau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über den Besitz zu beziehen bei folgenden Stellen:

an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 4;  
beim Schweizerischen Bankverein, in Basel, und seinen sämtlichen schweizerischen Sätzen und Zweigniederlassungen;  
beim Crédit industriel d'Alsace et de Lorraine, in Basel;  
beim Bankhaus E. Gutzwiller & Co., in Basel;  
beim Bankhaus Bordier & Co., in Genf.

Q 63

Basel, den 5. März 1943.

Der Verwaltungsrat:

## Elektrizitätswerk Brig-Naters AG.

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 27. März 1943, um 16 Uhr, im Hotel Couronne & Poste, Brig

#### TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates samt Jahresrechnung pro 1942.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verteilung des Saldoüberschusses und Bilanzierung.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Wahl von 2 Verwaltungsratsmitgliedern.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
7. Kenntnisgabe vom Jahresbericht des Kraftwerkes Ganterbach-Saltina AG. über das 1. Geschäftsjahr (Baujahr), abschliessend per Ende Juni 1942.

«Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären 8 Tage vor der Versammlung bei Herrn Revisor Simon, am Schalter der Bank in Brig, zur Verfügung. An gleicher Stelle sind die Anweisungskarten für die Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien erhältlich.

S 11

Brig, den 3. März 1943.

Der Verwaltungsrat.

## ELFA

Elektrochemische Fabrik Francke AG., Aarau

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 25. März 1943, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Lenzenerheide

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1942.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastungserteilung an die Verwaltung und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Kontrollstellenbericht, der Geschäftsbericht und der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 15. März 1943 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aarau, den 8. März 1943.

On 18

Der Verwaltungsrat.

## Verbandssekretariat

Grosshandelsvereinigung einer der wichtigsten Branchen sucht kaufmännisch und juristisch gebildete, in der Führung von Verbandsgeschäften versierte

## Persönlichkeit

mit Bureau in Basel oder Zürich zur Unterstützung des Präsidiums und Führung der Sekretariatsarbeiten im Nebenamt. Q 60

Anmeldungen, in welchen die Eignung auf Grund der bisherigen Tätigkeit im Wirtschaftsleben ausgewiesen ist, sind unter Chiffre N 3073 Q an Publicitas Bern zu richten.

## St. Margarethen-Villenquartier AG., in Basel

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 20. März 1943, nachm. 5 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Basel

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung pro 30. September 1942, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung. Q 59
2. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. März 1943 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Basel, den 9. März 1943.

Der Verwaltungsrat.

## Aufzug Matte-Plattform AG., Bern

### Dividenden-Zahlung

An der heutigen Generalversammlung wurde die Dividende für das Jahr 1942 auf 4% netto festgesetzt. Der Coupon Nr. 31 unserer Aktien wird deshalb ab heute mit netto Fr. 4 bei den Herren von Ernst & Cie., Banquiers, Bärenplatz 4, Bern, eingelöst.

Bern, den 4. März 1943.

Der Verwaltungsrat.

## Kraftübertragungswerke Rheinfelden

Wir laden unsere Aktionäre zu der am Mittwoch, den 31. März 1943, 10 Uhr, in dem Sitzungssaal der Berliner Handelsgesellschaft, Berlin W 8, Behrenstrasse 32/33 (Eingang B, 2 Treppen), stattfindenden ordentlichen Hauptversammlung ein.

Tagesordnung: 1. Vorlegung des Geschäftsberichtes einschliesslich Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 1942. 2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes für das Geschäftsjahr 1942. 3. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates. 4. Wahlen zum Aufsichtsrat. 5. Wahl des Abschlussprüfers für das Geschäftsjahr 1943.

Die Aktionäre, welche an der Hauptversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien in Gemässheit der Bestimmungen des § 16 unserer Satzung spätestens am 26. März 1943 ausser an unserer Gesellschaftskasse

bei der Berliner Handelsgesellschaft  
bei den Herren Delbrück Schickler & Co. } in Berlin;

bei der Deutschen Bank  
bei der Dresdner Bank  
bei der Deutschen Bank, Filiale Frankfurt (Main) } in Frankfurt am Main;  
bei der Dresdner Bank in Frankfurt am Main  
bei der Schweizerischen Kreditanstalt und ihren Niederlassungen;  
bei dem Schweizerischen Bankverein und seinen Niederlassungen, oder  
bei einer Wertpapiersammelbank

während der üblichen Geschäftsstunden zu hinterlegen. Q 57

Rheinfelden (Baden), den 9. März 1943.

Der Aufsichtsrat der  
Kraftübertragungswerke Rheinfelden:  
Dr. Koepfel, Vorsitz.

## Société genevoise d'instruments de physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi 23 mars 1943, à 11 heures, à la petite salle de la Chambre de commerce, Rue Petitot 5.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1941/42.
2. Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
3. Votation sur la conclusion de ces rapports. Décision sur l'affectation du bénéfice.
4. Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Nomination d'administrateurs.
6. Nomination des contrôleurs des comptes et fixation de leurs émoluments.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres jusqu'au lundi 22 mars 1943 à midi, au plus tard, chez:

MM. Lombard, Odier & Cie, Genève;  
Société de banque suisse, Genève;  
Union de banques suisses, Genève.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 13 mars 1943, au siège de la société, Rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève. X 88

Le conseil d'administration.



Généralvertretung: A. Richter, Zürich 1, Leonhardstr. 4

### Luxussteuer

Die grundlegenden, bis Ende 1942 im Schweizerischen Handelsamtsblatt erschienenen diesbezüglichen Texte sind in einer kleinen Broschüre zusammengefasst worden. Diese ist zum Preis von 50 Rp. (inkl. Nachträge) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 5600 oder gegen Nachnahme erhältlich.

Administration des Schweiz. Handelsamtsblattes, Bern.

RENÉ FAIGLE Zürich

MARKHANT General-Vertretung

118 Wehntalerstrasse • Telefon 6 32 40

reinigt, repariert  
vermietet u. verkauft

Schreib- und Rechenmaschinen

## Etablissements Sarina SA.

Fribourg

Le dividende fixé par l'assemblée générale des actionnaires est payable dès le 8 mars 1943 par 20 fr. net, contre remise du coupon n° 16, au siège social, Rue des Arsenaux 12, ou à la Banque de l'Etat de Fribourg. F8

Le conseil d'administration.



## Grand Hotel Belvédère AG., Wengen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre am Dienstag, den 23. März 1943, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Kantonalbank von Bern, Filiale Thun

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung per 30. September 1942 mit bezüglicher Beschlussfassung.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle. T 3

Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 10. März 1943 zur Einsicht der Aktionäre auf bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Thun.

## Bamberger, Leroi & Co., Zürich, Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 27. März 1943, vormittags 11 Uhr, in den Geschäftsräumen, Stauffacherquai 44, Zürich

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Protokolls der Generalversammlung vom 28. März 1942.
2. Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle für 1942.
3. Beschlussfassung über die Bilanz und die Verwendung des Jahresergebnisses. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1943.
5. Verschiedenes. Z 107

Der Verwaltungsrat.

## Wiler Aktienbrauerei, Wil

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf Dienstag, den 23. März 1943, nachmittags 17 Uhr, in das Hotel Landhaus in Wil.

Traktanden: 1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1941/42. 2. Wahlen. 3. Diverses. Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen vom 10. bis 20. März 1943 den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft, Bleichstrasse 12 in Wil, zur Einsicht auf.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen vom 10. bis 20. März 1943 den Mitgliedern des Ausweises über den Aktienbesitz vom 10. bis 20. März 1943 beim Bureau der Gesellschaft bezogen werden. G 26

Wil, den 5. März 1943.

Der Verwaltungsrat.

## SA. des Avenues de France et de Beaulieu, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

dans les bureaux de la Caisse d'épargne et de crédit, à Lausanne, pour le lundi 22 mars 1943, à 10 heures 30.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à la Caisse d'épargne et de crédit, à Lausanne. L 86

Le conseil d'administration.